



ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО

16 сторінок

№10 (5008) П'ятниця, 1 березня 2013 року



Витоки успіху
чемпіонки світу
з біатлону
Олени Підгрушної.

● 8 стор.



На 20-літті
Шляхтинської
школи.

www.trrada.te.ua -
веб-сторінка
Тернопільської
районної ради

● 9 стор.



Аграрії їздили
в Ізраїль за
досвідом і Божим
благословенням.

● 7 стор.



Віктор Винник:
"Україна
закінчується
за Тернополем".



Десятикласники Павло Ляцинський і Тетяна Політовська на святі рідної мови у Товстолюзі.

Ірина ЮРКО.
Фото автора.

21 лютого у Товстолюзькій ЗОШ I-III ст. учні та вчителі розповіли про багатство мов світу та про наймелодійнішу з них – українську. Тут відзначили Міжнародний день рідної мови. Урочиста лінійка вражала демократичною атмосферою і більше нагадувала зібрання друзів.

Як зазначила вчитель української мови і літератури у Товстолюзькій ЗОШ I-III ст. Ольга Зіновіївна Стадник, у школі є гурток виразного читання, представники якого неодноразово були переможцями олімпіад і конкурсів з української мови. "Подібні свята у нашій школі є традиційними, — сказала Ольга Зіновіївна.

І доки житиме українське слово, будуть збиратися учні й вчителі, аби донести до кожного: треба любити й оберігати рідну мову. Вона — духовна основа держави". Ольга Зіновіївна демонструє усі барви України не лише у мові та ознайомленні учнів зі спадщиною класиків української літератури, вона ще й вишиває Україну. В актовій залі, де відбувалося свято, була представлена масштабна виставка робіт Ольги Стадник, яка ніби підтверджувала, що українська мова — це канва, на якій народ вишиває свої візерунки.

Поряд було представлено виставку елементів гардеробу – різноманітних жіночих прикрас з бісеру. Їх автором є вчитель хімії Товстолюзької ЗОШ I-III ст. **Наталія Миколаївна Мартюк**, яка носить звання майстра з бісероплетіння. 15 років Наталія Миколаївна працює у різних техніках виконання робіт з

бісеру. Це – ткання, нанизування, мозаїчне плетіння тощо. Наталія Миколаївна також вдало підбирає візерунки, характерні для різних регіонів України.

Педагог-організатор, вчитель історії Товстолюзької ЗОШ I-III ст. Наталя Володимирівна Ляцинська розповіла про цікавий відеоролик, на який нещодавно натрапила в інтернеті. "Американський гуцул Шон Вільямс зі Сполучених Штатів — справжня знаменитість на Прикарпатті. Прізвисько "американський гуцул" він отримав за те, що розмовляє українською мовою, співає наші пісні, грає на народних інструментах, носить вишиванку і навіть розмальовує писанки. Всього цього хлопець, у якому нема і краплі української крові, навчився за час волонтерства в Україні. Зразковий приклад, який варто наслідувати багатьом нашим "іншомовним" співвітчизникам".

Не менш творчо та інформативно відтворили ставлення до рідної мови під час свята і учні Товстолюзької школи. Ведучі заходу — десятикласники Павло Ляцинський і Тетяна Політовська запропонували глядачам інсценівку — фрагмент розмови чотирьох пасажирів потяга "Тернопіль-Відень" 1916 року: англійця, німця, італійця та українця (ролі виконували учні Петро Ляцинський, Тарас Кондрат, Олександр Філіп, Назар Галько). Балачки велися навколо різних проблем і тем, нарешті заговорили про мови: чия мова найкраща і котрій із них належить світове визнання.

Першим мовив англієць:
— Англія — країна завойовників, мандрівників і мореплавців. Англійська — це мова Шекспіра, Байрона, Діккенса, Дарвіна. Безумовно, англійській мові належить світове майбутнє.

Продовження на 16 стор.

● **Анонс**

• 7 березня 2013 року о 17.00 в будинку культури с. Мишковичі відбудеться урочисте зібрання громадськості Тернопільського району та святковий концерт з нагоди 199-ї річниці з дня народження Т.Г. Шевченка.
• Газету "Подільське слово" відтепер можна читати в електронній версії на сайті <http://trrada.te.ua>.
• В управлінні Пенсійного фонду України в Тернопільсько-

му районі діє "гаряча телефонна лінія" за номером 53-55-00 (з понеділка по четвер — з 8.00 до 17.15, в п'ятницю — з 8.00 до 16.00).

• 27 березня 2013 р. до Міжнародного дня театру у Тернопільському обласному державному українському драматичному театрі ім. Т. Шевченка відбудеться прем'єра музичної комедії "Шалений день, або Одруження Фігаро" за П. де Бомарше.

● **Погода**

• За прогнозами Українського гідрометеорологічного центру, 8-12 березня в Україні очікується морозна погода з незначними коливаннями температури. 3-7 березня температура вночі становитиме -5...-11 С°, удень від 0 до +5 С°.

ПРИВАТНЕ ПІДПРИЄМСТВО

"Землевласник-СЛ"

46011, Україна, м.Тернопіль,
просп. С. Бандери, 34-А, 2
(біля Центрального стадіону)
тел. 52-02-07, 52-02-23

вул. М. Кривоноса, 10, 4 поверх
тел. 067-354-65-67,
42-42-70

Приймаємо замовлення на земельпорядні та геодезичні роботи:

приватизація земельних ділянок; переоформлення прав власності при переході прав на земельну ділянку на підставі цивільно-правових угод; винесення земельних ділянок в натуру та встановлення межових знаків; геодезичні обміри; розробка проектів землеустрою.



• Колегія

• Офіційне

Пріоритети 2013-го

26 лютого 2013 року відбулося чергове засідання колегії Тернопільської райдержадміністрації, яку провів голова РДА Віктор Щепановський. У роботі колегії взяли участь голова Тернопільської районної ради Василь Дідух, сільські та селищні голови, керівники відділів та управлінь райдержадміністрації, директори загальноосвітніх закладів.

З доповіддю "Про проект програми соціально-економічного та культурного розвитку Тернопільського району на 2013 рік" виступив перший заступник голови райдержадміністрації Володимир Дев'ятков. Проект програми соціально-економічного та культурного розвитку району на 2013 рік, зазначив доповідач, розроблений відповідно до Закону України "Про державне прогнозування та розроблення програм економічного і соціального розвитку України" та постанови Кабінету Міністрів України від 26 квітня 2003 року №621 "Про розроблення прогнозних і програмних документів економічного і соціального розвитку та складання проекту державного бюджету". Проект програми містить завдання на ключових напрямках виробництва та реалізації промислової і сільськогосподарської продукції, товарів народного споживання і послуг, заплановані обсяги робіт у соціальній, освітній, культурній

та інших сферах суспільного життя району і буде представлений на розгляд чергової сесії Тернопільської районної ради.

На колегії заслухано про стан виконання районної програми "Вчитель", доповідала начальник відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації Марія Краковецька. У прийнятому дорученні голови райдержадміністрації з цього питання, зокрема, констатовано, що органами виконавчої влади та місцевого самоврядування у 2003-2012 роках (час дії програми) проведена цілеспрямована й системна робота на виконання заходів районної програми "Вчитель", вирішення першочергових проблем, пов'язаних з розвитком системи освіти в районі. Відділом освіти РДА створені необхідні умови для покращення кваліфікаційного рівня педагогів, їх навчально-методичного та інформаційного забезпечення. Відділу освіти РДА доручено продовжувати впровадження програмного цільового підходу до вирішення освітніх проблем.

З питання "Про підсумки виконання завдань цивільного захисту населення району за 2012 рік та визначення основних напрямків роботи на 2013 рік" доповідав начальник відділу з питань надзвичайних ситуацій РДА Валерій Баца. Про роботу структурних підрозділів райдержадміністрації щодо посилення виконавської дисципліни, реалізації

завдань, визначених нормативно-правовими актами Президента України, Кабінету Міністрів України, розпорядчими документами голів обласної та районної державних адміністрацій колегію інформував керівник апарату Тернопільської райдержадміністрації Арсен Чудик.

Колегія розглянула питання про заходи з виконання доручення голови облдержадміністрації від 4 лютого 2013 року №8 "Про реформування системи надання адміністративних послуг", доповідав начальник відділу дозвільної системи Тернопільської райдержадміністрації Віктор Карий. Доповідач наголосив, що з 2014 року в усіх районних центрах та містах України, відповідно до ЗУ "Про адміністративні послуги", який набрав чинності 7 жовтня 2012 року, повинні запровадити понад 700 центрів надання адміністративних послуг. Враховуючи важливість цього питання, зазначив начальник відділу дозвільної системи Тернопільської РДА Віктор Карий, з метою забезпечення реалізації державної політики у сфері надання адміністративних послуг створено робочу групу для організації надання адміністративних послуг у Тернопільській райдержадміністрації та розроблено проект відповідних заходів. З усіх розглянутих на колегії питань прийнято розпорядження та доручення голови Тернопільської РДА.

• Талановиті земляки

Витоки успіху Олени Підгрушної

Ірина ЮРКО.
Фото автора.

Лютий 2013 року подарував непересічну подію вітчизняному біатлону. 9 лютого Олена Підгрушна, уродженка Великої Березовиці Тернопільського району, здобула перемогу у першій індивідуальній гонці чемпіонату світу в Чехії. Це найкращий результат у її кар'єрі та друга перемога в історії незалежної України на чемпіонаті світу з біатлону. Під час пресконференції у Тернополі Олена Підгрушна розповіла, що фундамент її успішного сходження знаходиться на малій батьківщині — у селищі Велика Березовиця.

Виховувалася Олена Підгрушна у родині військових. Батько Михайло Миколайович працював офіцером-зв'язківцем, одного разу перебував у відрядженні в Казахстані, де зустрів свою майбутню дружину Надію. Сім'ю матері Олени, яка родом із Сумщини, у той час примусово виселили у Казахстан під час першої хвилі репресій. Там, серед казахських степів, і зіграли весілля українці Михайло та Надія Підгрушні. Сім'я часто переїжджала. Найстарша донька Катерина народилася у Києві, Дмитро та Оленка (наймолодша в сім'ї) — у Польщі. Коли Олена вже навчалася у школі, її родина переїхала на татову батьківщину — у селище Велика Березовиця. Нині Олена Підгрушна своє дитинство називає "хлопчачим", бо більшість часу проводила в компанії старшого брата Дмитра. "До школи треба було долати шлях у два кілометри, — каже Олена. — Напевно, саме з цього почала гартуватися фізична витривалість. Згодом просто йти стало сумно, почала ускладнювати шлях, переходячи через паркани. Тоді я й не здогадувалася, що мимоволі виконувала вправи на координацію рухів". Виходить, саме з Великої Березовиці



З перемогою світового значення Олену Підгрушну привітав Тернопільський міський голова Сергій Надал.

линуть витоки становлення чемпіонки світу.

А от уміння влучно стріляти в Олену від батька Михайла Миколайовича. "Тато й досі гідний суперник у стрільбі, хоча ніколи мисливцем не був, по людях також не стріляв. Все ж, гадаю, мій влучний приціл закладено саме у генах. І те, що я зараз у спорті і в міліції — це так само завдяки батькові. Я дивилася на нього і хотіла бути такою, як він". Нагадаємо, 18 лютого міністр внутрішніх справ України Віталій Захарченко достроково присвоїв 26-річній Олені Підгрушній чергове звання — капітан міліції.

Саме з батьками Олені хочеться бачитись частіше. На жаль, бувати вдома їй вдається рідко, оскільки навіть в Україну приїжджає далеко не часто — у рідній державі немає тренувальної бази, яка відповідає міжнародним стандартам. Чи залишиться Олена Підгрушна у Тернополі, стане відомо вже навес-

ні цього року. На цей час зарубіжні та українські ЗМІ "призначають" чемпіонці одруження. Проте, хто виявиться нареченим дівчини та де житиме пара, Олена вирішила не коментувати до закінчення сезону.

Дось: Олена Підгрушна — майстер спорту міжнародного класу з біатлону.

Народилася 9 січня 1987 р. у Польщі. Срібна призерка етапу Кубка світу 2009 р. у Рупольдингу (естафета), бронзова призерка чемпіонату світу серед юніорів та юнаків 2006 р., срібна призерка чемпіонату Європи 2007 р. серед юніорок. Закінчила ЗОШ І-ІІІ ст. №8, м. Тернополя, Тернопільський національний педагогічний університет ім. В. Гнатюка (за фахом — викладач фізичної культури і спорту). Виступає за спортивне товариство "Колос". Тренери — Ігор Починок та Євген Колупаєв. Зріст — 175 см, вага — 70 кг. Захоплення — вишивання.

Розпорядження голови Тернопільської районної ради

від 25 лютого 2013 року № 10-од

Про скликання другого пленарного засідання п'ятнадцятої сесії Тернопільської районної ради шостого скликання
Керуючись п. 18 ст. 43, п.9 ст. 46 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні" та регламентом Тернопільської районної ради:

1. Скликати друге пленарне засідання 15 сесії Тернопільської районної ради шостого скликання 19 березня 2013 року в приміщенні районної ради.

Сесійне засідання розпочати о 10 годині ранку.
2. На розгляд сесії районної ради внести питання:
— звіт голови районної державної адміністрації "Про виконання програми соціально-економічного та культурного розвитку за 2012 рік";
— звіт про виконання районного бюджету за 2012 рік;
— про програму соціально-економічного та культурного розвитку на 2013 рік;
— про хід виконання районної цільової програми "Цукровий діабет" на 2010-2013 роки;
— про внесення змін до районного бюджету на 2013 рік;
— інші питання роботи районної ради.

3. На сесію районної ради запросити депутатів обласної ради від Тернопільського району, сільських та селищних голів, керівників відділів та управлінь райдержадміністрації, керівників районних організацій, установ, промислових і сільськогосподарських підприємств, представників політичних партій, громадських організацій, редакторів газети "Подільське слово" та радіокомпанії "Джерело".

Голова Тернопільської районної ради В.С. ДІДУХ.

**Знайомтесь:
ваш дільничний інспектор
ЛЕЛЕКОВ**

Денис Максимович

Дільничний інспектор міліції сектору дільничних інспекторів міліції Тернопільського РВ УМВС, старший лейтенант міліції, обслуговує адміністративну дільницю, до якої входить смт. Велика Березовиця.

Контактні телефони: 43-61-17, (096) 613-98-38.

Прийом громадян у Великоберезовицькій селищній раді: вівторок — з 9.00 по 11.00; четвер — з 18.00 по 21.00; субота — з 10.00 по 13.00.



• Прес-конференції

Інтелектуальну власність захищає закон

Марія БЕЗКОРОВАЙНА.

Майже 700 одиниць "піратської" продукції аудіовізуальних творів та фонограм на DVD-дисках, упаковки яких не марковані контрольними марками, виявили протягом лютого цього року на ринках обласного центру податкові міліціонери. Орієнтовна вартість контрафакту 20,5 тис. грн. Про це повідомив перший заступник начальника — начальник відділу податкової міліції Тернопільської об'єднаної ДПІ Василь Громляк під час брифінгу для місцевих ЗМІ. Він зазначив, що це результат спільних заходів, які проводяться податковими міліціонерами спільно з Державною службою інтелектуальної власності України і спрямовані на викриття та припинення порушень вимог Закону України "Про розповсюдження примірників аудіовізуальних творів, фонограм, відеограм, комп'ютерних програм, баз даних". Об'єктом відправлення стали розповсюджувачі контрафактних примірників аудіовізуальних творів.

Так, нещодавно на території ринку "Тріумф" встановлено факт реалізації примірників DVD-дисків з аудіовізуальними творами без контрольних марок встановленого взірця. Реалізацію здійснював тернопільський приватний підприємець. Ці диски реалізовувались без контрольних марок встановленого зразка. Контрафактну продукцію у кількості понад 400 примірників на загальну суму 13 290 грн. вилучено з незаконного обігу до вирішення питання згідно з чинним законодавством.

Стосовно розповсюджувачів складено та скеровано до суду

протоколи про адміністративне правопорушення. За скоєне передбачена відповідальність у вигляді накладення адміністративного стягнення — штрафу на суму від 170 до 1700 гривень із конфіскацією контрафактних дисків. У разі вчинення впродовж року повторного порушення розмір штрафу зростає — від 850 грн. до 3400 грн. з конфіскацією "піратської" продукції. "Слід зазначити, що законом, крім адміністративної, передбачено і кримінальну відповідальність за вчинення правопорушень у цій сфері, — констатував Василь Громляк. — Зокрема, статтею 216 Кримінального кодексу України за незаконне виготовлення, підроблення, використання або збут незаконно виготовлених, отриманих чи підроблених контрольних марок для маркування упаковок примірників аудіовізуальних творів, фонограм, відеограм, комп'ютерних програм, баз даних чи голографічних захисних елементів передбачено покарання у вигляді штрафу у сумі від 8 500 грн. до 85 000 грн".

Загалом, на території Тернопільщини вилучено понад 2000 одиниць "піратської" продукції аудіовізуальних творів та фонограм на DVD-дисках, упаковки яких не марковані контрольними марками, на загальну суму понад 70 тис. грн. Матеріали перевірок направлені до суду. У заході також взяв участь Микола Миколайович Христорфов — головний державний інспектор з питань інтелектуальної власності управління контролю за використанням об'єктів інтелектуальної власності Державної служби інтелектуальної власності України. Він наголосив, що використання контрафактної продукції шкодить здоров'ю споживачів, а також оздобує з основними реквізитами контрольних марок. Микола Христорфов закликав покупців бути уважними при придбанні DVD-дисків.

• Освіта

• Вітаємо!



Учні НВК "Великобіроківська ЗОШ І-ІІІ ст.-гімназія ім. Степана Балея" — переможці ІІ етапу конкурсу-захисту дослідницьких робіт Малої академії наук: (зліва направо) Соломія Бойко (11-Б клас), Галина Мричко (11-А клас), Вероніка Мацелюх (9-А клас), Софія Бас (11-А клас), Олена Хом'як (8-А клас), Катерина Жидчук (9-А клас), Ірина Сидяга (9-А клас).

Семеро з дев'яти, або Краці з кращих на обласному етапі конкурсу-захисту дослідницьких робіт МАН України

Катерина ЖИДЧУК,
учениця 9-А класу НВК
"Великобіроківська ЗОШ І-ІІІ ст.-
гімназія ім. С. Балея",
переможець ІІ етапу конкурсу-
захисту науково-дослідницьких
робіт Малої академії наук
України.

Обласний етап конкурсу-захисту дослідницьких робіт Малої академії наук — це святковий і надзвичайно хвилюючий момент для нас — юних науковців. Успішно виконавши завдання І туру, написавши контрольну роботу з базових дисциплін, дев'ятеро учнів нашої школи-гімназії терпляче чекали другого туру — захисту наукових досліджень перед компетентним журі.

Суботній ранок привів нас із науковими керівниками до Тернопільського обласного академічного обласного драматичного театру. Свято науки почалося з перегляду презентації про роботу філій та відділень Тернопільського обласного територіального відділення МАН України. Наша філія — одна з наймолодших, однак ми вже пишаємося своїми здобутками. Юних науковців привітала директор Тернопільського обласного територіального відділення МАН України Леся Михайлівна Мигайчук, розповіла про перспективи Малої академії наук, про щорічне зростання рівня наукових досліджень, про міжнародні конкурси, у яких манівці щорічно беруть участь. З побажанням творчих здобутків звернувшись до юних академіків начальник управління освіти і науки Тернопільської ОДА Іван Григорович Запорожан. Передавши вітання учасникам конкурсу від голови Тернопільської ОДА Валентина Хоптяна, Іван Григорович висловив сподівання, що серед учасників конкурсу — майбутні науковці, винахідники, інженери-конструктори. Побажала успіхів конкурсантам і Оксана Віталіївна Піхурко — заступник начальника управління освіти і науки Тернопільської ОДА. Оксана Віталіївна зазначила, що вже увось-



Учениця 9-А класу НВК "Великобіроківська ЗОШ І-ІІІ ст.-гімназія ім. Степана Балея" Ірина Сидяга та члени журі секції ботаніки МАН: доктор біологічних наук, професор ТНПУ ім. В. Гнатюка Світлана Василівна Піда і кандидат біологічних наук, доцент ТНПУ ім. В. Гнатюка Руслан Яворівський.

ме на такому конкурсі і щиро радіє, що область має такий науковий потенціал.

Після щирих побажань учасники конкурсу перейшли до Тернопільської ЗОШ №5, де кожен у своїй секції презентував результат власного наукового дослідження. Тернопільську районну філію представляло 9 учнів нашої школи: дев'ятикласники — Ірина Сидяга (секція ботаніки, науковий керівник В.М.Польчій), Вероніка Мацелюх (секція гідрології, науковий керівник В.М.Польчій), автор цих рядків (секція української мови, науковий керівник Л.Н.Радьо); одинадцятикласники — Софія Бас (секція світової літератури, науковий керівник О.О.Бас), Наталія Кумпаненко (секція англійської мови, науковий керівник О.З. Дяченко), Вікторія Волинець (секція української літератури, науковий керівник Н. Г. Войтанович), Галина Мричко (секція валеології, науковий керівник Л.М.Костанович), Соломія Бойко (секція літературної творчості, науковий керівник Г.М.Радик), а також

наймолодша учасниця — восьмикласниця Олена Хом'як (секція математики, науковий керівник О.В. Підборочинська). Журі, до складу якого входили викладачі вишів, спочатку оцінювали самі роботи, а потім і захист конкурсантів. Тут головне — не розгубитись, вміло дискутувати і аргументовано відстоювати власну позицію.

За рішенням журі, друге місце посіли Софія Бас та автор цих рядків; дипломами третього ступеня будуть нагороджені Ірина Сидяга, Вероніка Мацелюх, Олена Хом'як, Галина Мричко, Соломія Бойко.

Цьогорічні випускники щасливі двічі, оскільки ця перемога дозволяє їм не складати державної підсумкової атестації з базової дисципліни, а в документ про освіту отримати "дванадцять".

Хочеться побажати усім учасникам обласного етапу конкурсу-захисту дослідницьких робіт Малої академії наук успіхів, досягнень і перемог, адже так приємно, коли результат твоєї праці належним чином оцінюють.

• Служба 101

Тим, хто полюбляє зимову риболовлю

Тернопільський районний відділ управління Держтехногенбезпеки в Тернопільській області.

Якщо ви справжній шанувальник зимової риболовлі і не бажаєте опинитися на гачку власної необізнаності, пам'ятайте про заходи безпеки на льоду: рибалити потрібно лише у перевірених та об-

ладнаних для цього місцях; перед тим, як стати на лід, перевірте його товщину; у жодному разі не перевіряйте міцність льоду ударом ноги; якщо лід почав тріщати (з'явилися характерні тріщини) — негайно повертайтеся; не біжіть, а відходьте повільно, не відриваючи ступні ніг від льоду.

Якщо ви все ж провалилися під лід — не панікуйте: широко роз-

киньте руки по краю льодового пролому та утримуйтеся від занурення з головою. Без різких рухів вибирайтеся на лід, наповзаючи грудьми і по черзі витягуючи на поверхню ноги. Вибравшись із льодового пролому, відкочуйтеся, а потім повзьте в той бік, звідки прийшли і де міцність льоду перевірена. Пам'ятайте: йти на зимову риболовлю поодиноці — небезпечно!

Щиро і сердечно вітаємо з днем народження медичного реєстратора Ігровицької АЗПСМ **Леся Миколаївну ДЕЙНЕКУ**, молодшу медичну сестру **Галину Степанівну ОСТРОВСЬКУ**.

Хай доля подарує зорепад
Здоров'я, щастя, успіхів, надії,
Життя хай квітне, як вишневий сад,
Здійсняться задуми і заповітні мрії!

З повагою — колектив Ігровицької АЗПСМ.

Щиро і сердечно вітаємо з днем народження колишнього фельдшера Ігровицької АЗПСМ **Галину Леонтівну ТЮТЮНИК**.

Хай життя квітне, як калина в лузі,
Нехай будуть поруч щирі, вірні друзі,
Хай обминають болі і тривоги,
Хай стелиться довга життєва дорога.

З повагою — колектив Ігровицької АЗПСМ.

Щиро вітаємо з ювілеєм відуючу клубом с. Стегниківці **Дарію Романівну КАРМАН**.

Хай цвіте, не в'яне із роками доля,
Хай Вам літ щасливих зозуля науке,
Від землі Вам — сили,

від води — здоров'я
І добро та радість хай Господь дає.

З повагою — працівники відділу культури і туризму Тернопільської райдержадміністрації, профспілкового комітету працівників культури Тернопільського району.

Педагогічний колектив НВК "Грабовецька ЗОШ І-ІІ ст.-ДНЗ" щиро вітає з днем народження вчительку фізичної культури **Петра Васильовича РОГАТИНСЬКОГО**.

Летять роки в міжзоряний політ,
Але душа нехай про це не знає,
І хай так буде ще з півсотні літ,
Нехай бадьорість Ваша не згасає!

Колектив Тернопільського територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) щиро вітає з днем народження соціальних працівників **Любов Василівну БУТРИН** із с. Стегниківці, **Ольгу Степанівну ДЯЧУН** із с. Дубівці, **Марію Богданівну П'ЯТКІВСЬКУ** з с. Ступки, **Марію Іллівну БУЧКОВСЬКУ** з с. Дубівці.

Бажаємо миру і світлої долі,
Запалу, енергії, сили доволі,
Творчого вогнику, віри й наснаги,
Щедрості серця, людської поваги.
На довгих стежках життєвої ниви
Будьте завжди здорові й щасливі!

Виконком Ігровицької сільської ради вітає з днем народження депутата **Олександра Олександровича БУРМАКУ**.

Хай доля квітне у роках прекрасних,
Життя приносить ніжність і добро,
Хай Тобі щоднини світить сонце ясне
І завжди дарує радість і тепло.

Педагогічний колектив Ігровицької ЗОШ І-ІІ ст. щиро вітає з днем народження вчителя музики та образотворчого мистецтва **Оксану Федорівну ГОРБАТЮК**.

Бажаємо сонця на кожній стежині
І пригорщі повні наснаги й краси,
Світлої долі і всього доволі
У світлий цей день і в майбутні роки.

Щиро вітаємо з днем народження методиста з навчальних дисциплін Тернопільського районного методичного кабінету **Валентину Василівну ШВЕДУ**.

Хай щастя переполює це свято
І золоті мрії небосхил,
Хай вділить доля радості багато,
Енергії, завзяття, творчих сил.

З повагою — колектив Тернопільського районного методичного кабінету.

З 70-річним ювілеєм вітаємо класного керівника, незабутню вчительку української мови і літератури Жовтневої школи **Ганну Йосипівну ЛІСНЯК**.

Хай літа не спадають листом,
Хай квітнуть і плодоносять,
Хай сади навесні — щедрим цвітом
І врожаєм рясним — під осінь.
Хай приносять у дім достаток,
В душу — радість, для серця —

спокій,

Дай Вам, Боже, на землі ще багато
Світлих днів і щасливих років!

З повагою — випускники Жовтневої школи 1973 року.

Педагогічний колектив Острівської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з днем народження заступника директора з виховної роботи **Ірину Петрівну КОБЕЛЬ**.

Хай втіляться в життя усі надії,
Здійсняться задуми і заповітні мрії.
Здоров'я міцного і щастя без краю,
Усього найкращого щиро бажаємо!

Педагогічний колектив Острівської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з днем народження вихователя групи продовженого дня **Лілію Павлівну ПЕЛЕХАТУ**.

Бажаємо миру, добра, довголіття,
Хай вистачить щастя на ціле століття.
Хай скрізь буде лад:

на роботі, в сім'ї,
І радість на серці, і хліб на столі.

Педагогічний колектив Острівської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з днем народження бібліотекаря **Мар'яну Володимирівну ГУДЗЬ**.

Нехай для Вас розквітне цілий світ,
Стають реальністю усі найкращі мрії,
І доля посилає безліч літ
Здоров'я, щастя, радості й надії.

Педагогічний колектив Острівської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з ювілеєм вчителя фізичного виховання **Марію Михайлівну ПІДРУЧНУ**.

Всіх благ земних ми Вам бажаємо
За вдячу людяну й просту,
Всі квіти світу Вам даруємо
За серце шире й доброту.
Хай праця радість лиш приносить,
А дім — достаток і тепло,
Хай доля високо підносить
Надії світлої крило.

Щиро вітаємо з днем народження вчителя початкових класів Домоморицької ЗОШ І-ІІ ст., класовода 4 класу **Надію Омелянівну ХОМ'ЯК**.

Хай квітне доля у роках прекрасних,
А життя приносить радість і любов.
Миру і здоров'я, злагоди і щастя,
Многая літа Вам знов і знов.

З повагою — педагогічний колектив Домоморицької ЗОШ І-ІІ ст., учні та батьки.

Від щирого серця вітаємо з днем народження секретаря Байковецької сільської ради **Галину Володимирівну ГЕЛЕЙ**.

Ми Вам життям бажаємо твердо йти
І дням наступним від душі радіти,
Хай щастя завжди супроводжує

в житті,
Людська повага й шана не минають,
А Вашу мрію й працю повсякчас
Лиш визнання вінчають!

З повагою — колектив Байковецької сільської ради.

Щиро і сердечно вітаємо з днем народження депутата Байковецької сільської ради **Руслана Степановича КАСАРДУ**.

Хай радість Вам життя дарує,
Щоб посміхались Ви весь час,
Любов і злагода панують
Й достаток повниться щораз.
Щоб Ви добра мали багато,
А доля квітла, наче сад,
І щоб на Вас із неба падав
Лише щасливий зорепад.

З повагою — колектив Байковецької сільської ради.



Учні Мироліубівської ЗОШ І ст. - дитячого садка, педагоги та гості святкових заходів біля пам'ятника Лесі Українці.

Співачці досвітніх вогнів Відзначено 142-у річницю від дня народження Лесі Українки

У Тернопільському районі відбулися урочисті заходи з нагоди 142-ої річниці з дня народження Лесі Українки.

У святі, приуроченому славетній українській письменниці-класиці, талановитій поетесі, перекладачеві, критику і публіцисту Лесі Українці, яке відбулося у Мироліубівській ЗОШ І ст. - дитячому садку, взяли участь заступник голови Тернопільської районної ради Роман Наконечний, керуючий справами Тернопільської районної ради Богдан Ящик, депутат Тернопільської районної ради Богдан Лихий, Мироліубівський сільський голова Володимир Криницький та жителі села Мироліубівка.

Учні початкових класів Мироліубівської ЗОШ І ст. - дитячого садка підготували чудову літературно-музичну композицію, присвячену життю і творчості Лесі Українки. Перед присутніми виступили заступник голови Тернопільської районної ради Роман Наконечний та керуючий справами Тернопільської районної ради Богдан Ящик, які передали вітання від голови Тернопільської районної ради Василя Дідуха та



У літературно-музичній композиції учні Мироліубівської ЗОШ І ст. - дитячого садка відобразили життєвий і творчий шлях Лесі Українки.

депутатського корпусу Тернопільської районної ради, наголосили на важливості постаті Лесі Українки для патріотичного виховання підростаючого покоління, а також подякували вчителям, учням і їхнім батькам за те, що беруть і примножують славні українські традиції.

На завершення святкових заходів представники Тернопільської районної ради разом з учнями та їхніми батьками поклали вінок до пам'ятника Лесі Українці, який споруджено на подвір'ї школи.

• У правоохоронних органах

На контролі — звернення громадян

Василь СВЕРГУН,
прокурор Тернопільського району, старший радник юстиції.

Прокуратура Тернопільського району систематично проводить перевірки щодо дотримання органами державної виконавчої влади, місцевого самоврядування, підприємствами, установами та організаціями, розташованими на території району, вимог Закону України «Про звернення громадян». Так, за результатами проведених перевірок та з метою усунення порушень закону прокуратурою району в минулому році внесено 13 подань, до дисциплінарної відповідальності притягнуто 15 посадових осіб.

Встановлено, що вимоги ст.15, 19, 20 Закону України «Про звернення громадян» та п.1 Указу Президента України «Про першочергові заходи щодо забезпечення реалізації та гарантування конституційного права на звернення до органів

державної влади та органів місцевого самоврядування» №109/208 від 07.02.2008 року в частині забезпечення вимог законодавства щодо розгляду звернень громадян належним чином не виконуються. Такі порушення виявлялися в Почапінській, Буцнівській, Мар'янівській сільських радах та інших органах місцевого самоврядування.

Впродовж 2012 року до прокуратури району надійшло 411 письмових звернень громадян, з них вирішено 271 (в т.ч. 20 задоволено), інші скеровано за належністю та приєднано до матеріалів справ.

Працівниками прокуратури Тернопільського району вживалися заходи до реального поновлення порушених прав громадян. Після втручання прокуратури району відновлено конституційні права громадян, зокрема, виплачено заборгованість із заробітної плати, захищено земельні права, що є на цей час актуальним, крім цього, прокуратурою району представлено інтереси громадян в суді. Так, із загальної кількості розглянутих звернень найбільш поширена категорія про порушення конституційних прав та свобод громадян, а також з питань

слідства та дізнання в органах внутрішніх справ.

Понад 100 звернень в минулому році прокуратурою району скеровано за належністю в органи державної виконавчої влади, місцевого самоврядування, державного контролю, до компетенції яких відносяться питання, які наводились у заявах та скаргах. Крім цього, щодо значної кількості звернень авторам надано роз'яснення про необхідність їх вирішення в судовому порядку.

На особистому прийомі впродовж 2012 року працівниками прокуратури прийнято 117 осіб. Більшість питань, з якими звертаються громадяни на особистому прийомі, стосується порушення їх майнових, земельних прав, порядку оскарження рішень суддів у кримінальних та цивільних справах тощо. Прийом громадян у прокуратурі району здійснюється відповідно до встановленого графіку. Крім цього, торік у прокуратурі Тернопільського району розглянуто п'ять запитів на інформацію, відповідь та роз'яснення на які надано в строки, передбачені Законом України «Про доступ до публічної інформації».

Відповідальність за порушення порядку подання податкової декларації про доходи

“Яку передбачено відповідальність фізичної особи за несвоєчасне подання податкової декларації про майновий стан і доходи?”

Відповідає головний державний податковий інспектор відділу взаємодії із ЗМІ та громадськістю Тернопільської об'єднаної ДПІ Павло Копча:

— Відповідно до ст. 1641 Кодексу України про адміністративні правопорушення, неподання або несвоєчасне подання громадянами декларацій про доходи чи включення до декларацій перекручених даних, неведення обліку або неналежне ведення обліку доходів і витрат, для яких законами України встановлено обов'язкову форму обліку, тягне за собою попередження або накладення штрафу у розмірі від 51 до 136 грн. Дії, передбачені частиною першою цієї статті, вчинені особою, щодо якої протягом року було застосовано адміністративне стягнення за те саме порушення, тягнуть за собою накладення штрафу у розмірі від 85 до 136 грн.

Тернопільським студентам розповіли, як легалізувати доходи

Оподаткування іноземних доходів, спадщини, доходів від продажу рухомого та нерухомого майна, інвестиційного прибутку – питання, які розглядалися під час лекційних занять, проведених фахівцями Тернопільської об'єднаної ДПІ у ряді тернопільських вишів. Деклараційна кампанія набирає оберти, отже, потребує посиленої роз'яснювальної роботи серед платників податків, якими можуть бути студенти чи члени їхніх родин. Оскільки абітурієнти вишів обласного центру часто під час літніх канікул беруть участь у різноманітних міжнародних програмах, то декларувати ними іноземних доходів є досить актуальним. Лектори роз'яснили, що між Україною та рядом інших держав укладено договори про уникнення подвійного оподаткування. Відтак, сплачений за кордоном податок внаховується при декларуванні іноземних доходів у нашій країні.

“Декларування доходів дає можливість як легалізувати свої прибутки, сплативши податок на доходи фізичних осіб, так і повернути частину надмірно сплаченого цього платежу”, – детально зували лектори. Право повернути надмірно сплачений податок мають ті громадяни, які понесли витрати у зв'язку з навчанням, страхуванням життя, іпотекою житла тощо. Студентам було роз'яснено порядок подання документів для податкової знижки. “До речі, цього року подати декларацію про майновий стан і доходи можна електронною”, – констатували податківці. Таку можливість надає новий сервіс податкової служби “Заповнення декларації про майновий стан і доходи в режимі on-line”. Для користування послугою платникові необхідно виготовити електронний ключ цифрового підпису. Таку послугу можна отримати безкоштовно в секторі реєстрації користувачів при ДПС у Тернопільській області управління (сектору) сертифікації ключів Інформаційно-довідкового департаменту ДПС України.

Байковецька сільська рада проводить громадське обговорення “Містобудівної документації на внесення часткових технічних змін до Генерального плану села Байківці Тернопільського району Тернопільської області в частині корегування проектних вулиць”. Громадське слухання відбудеться 2 квітня 2013 р. о 10.00 в приміщенні Байковецької сільської ради за адресою: Тернопільська обл., Тернопільський р-н, с. Байківці, вул. С. Стрільців, 43.
Сільський голова А.Р. КУЛИК.

Небайдужими до почутого виявилися і самі студенти. Вони ставили конкретні запитання на цю тему, ділилися міркуваннями щодо почутого, висловлювали свою позицію щодо економічних процесів в Україні. Загалом, протягом січня-лютого цього року тернопільські податківці провели 28 лекцій для студентів вишів та учнів загальноосвітніх шкіл міста Тернополя.

Первинні документи необхідно зберігати

Приватні підприємці – платники єдиного податку зобов'язані зберігати первинні документи, на підставі яких заповнювалися дані книги обліку доходів і витрат та складалася податкова декларація платника ЄП – ФОП. До таких документів належать, зокрема, виписка з банку, квитанція, чек або документ довільної форми про готівкову оплату товарів, робіт або послуг, якщо вони отримувалися у громадян або у фізичних осіб – підприємців. Також слід зберігати й інші первинні документи, які використовуються для складання податкової звітності за іншими податками та зборами у разі їх сплати.

Первинні документи зберігаються не менше 1095 днів з дня подання податкової декларації платника ЄП – ФОП або іншої податкової звітності, для складання якої вони використовуються.

За незбереження первинних документів до платників єдиного податку можуть бути застосовані штрафи в розмірі 510 гривень. Ті самі дії, вчинені платником податків, до якого протягом року було застосовано штраф за таке саме порушення, тягнуть за собою накладення штрафу в розмірі 1020 гривень.

Вимоги до підтвердження даних, визначених у податковій звітності регламентовано статтею 44 Податкового Кодексу України. Відповідальність за порушення строків зберігання документів встановлено ст.121 ПК.

Довідки за тел.: 15-07, 52-12-27.

РРО – лише з модемами

З початку цього року суб'єкти господарювання, які у своїй діяльності використовують реєстратори розрахункових операцій, зобов'язані подавати копії розрахункових документів, сформованих РРО і фіскальних звітних чеків в електронній формі дротовими або бездротовими каналами зв'язку. Суб'єктам господарювання надано право вибору щодо можливості передачі таких документів. Такі суб'єкти господарювання можуть придбати РРО нового покоління, що створюють контрольну стрічку в електронній формі та містять вбудовані модеми, або ж доопрацювати наявну касову техніку та приєднати до неї відповідні модеми.

Принадгідно нагадуємо, що користувачам касової техніки при її придбанні або заміні необхідно звертатися до центрів сервісного обслуговування або виробників РРО щодо проведення ними відповідного доопрацювання цієї моделі у термін до 1 липня 2013 року. А вже з цього часу використання такої техніки потягне за собою відповідальність, у зв'язку з набранням чинності п. 9 статті 17 Закону “Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг”.

Довідки за тел.: 15-07, 52-12-27

Відділ взаємодії із ЗМІ та громадськістю Тернопільської об'єднаної ДПІ.

ПОНЕДІЛОК, 4 БЕРЕЗНЯ

УТ-1

06.00 "Доброго ранку, Україно!"
06.05, 7.00, 8.00 Новини.
06.20 Рецепти здоров'я.
07.15 Огляд преси.
07.30 Гість студії.
07.45 Кіножурнал "Хочу все знати".
08.15 Х/ф "Чаклунка".
09.05 Підсумки тижня.
09.30 Аудієнція. Країни від А до Я.
09.50 Без цензури.
10.15 Т/с "Маруся. Повернення".
11.50, 20.55 Офіційна хроніка.
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.10, 18.55, 21.25 Діловий світ.
12.25 Світло.
12.50 Право на захист.
13.10 Темний силует.
13.30 Х/ф "Тіні зникають опівдні".
14.40 Вікно в Америку.
15.15 Euronews.
15.25 Наука.
15.30 Діловий світ. Агросектор.
15.40 "Легко бути жінкою".
16.20 Т/с "Москва. Три вокзали".
17.10 Х/ф "Вічний поклик".
18.40 Світ спорту.
18.45 Agro-News.
19.10 Сільрада.
19.25 Творчий вечір Ю. Рибчинського.
21.00 Підсумки дня.
21.35 Вечір пам'яті Н. Яремчука.
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.
23.00 Підсумки.
23.20 Кіно в деталях.

Канал "1+1"

06.00, 7.00, 8.00, 9.00, 19.30, 23.20 "ТСН".
06.45, 7.10, 7.30, 8.05, 9.10 "Сніданок з "1+1".
07.25 М/ф "Бернард".
10.00, 17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана-2".
12.00 Комедія "Побачення".
13.55 "Не бреші мені-3".
15.00 "Сімейні мелодрами".
16.00 "Простошоу з Юрієм Горбуновим".
16.45 "ТСН. Особливе".
20.15 Мелодрама "Шукайте

маму".
22.15 "Гроші".
23.35 Т/с "Незабутнє". (2).
00.35 Мелодрама "Офіціантка". (2).

Інтер

05.15 Х/ф "Операція".
07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 18.00 Новини.
07.10, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером".
09.10, 12.25 Т/с "Танки бруду не бояться".
13.30 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
16.15 "Чекай на мене".
18.10 Т/с "Шлюб за заповітом-2: повернення Сандри". (2).
20.00 "Подробиці".
20.30 Т/с "Друге дихання".
00.00 Х/ф "Спецназ міста янголів". (2).

ICTV

06.20, 7.35 Ділові факти.
06.30 Т/с "Таксі".
06.55 Т/с "Леся+Рома".
07.45 Факти тижня.
08.45 Факти. Ранок.
09.15, 19.25 Надзвичайні новини.
10.10 Х/ф "Смерті наперекір".
12.30 Анекдоти по-українськи.
12.45 Факти. День.
12.55 Х/ф "Антикілер".
16.10 Х/ф "Невідомий".
18.45 Факти. Вечір.
20.10 Т/с "Пристрасті за Чапаєм".
22.15 Т/с "Прокурорська перевірка".

23.25 Свобода слова.

СТБ

05.40 "Чужі помилки. Похована живцем".
06.25, 16.00 "Усе буде добре!"
08.10, 18.20 "Неймовірна правда про зірок".
09.50 "Зоряне життя".
10.50 Х/ф "Ой, ма-моч-ки!"
12.55 "МайстерШеф-2".
18.00, 22.00 "Вікна-новини".
20.00 "Слідство ведуть екстрасенси".

21.00 Т/с "Метод Фрейда".
22.25 "Детектор брехні-3".
00.00 "Битва екстрасенсів".

Новий канал

06.40, 7.10, 7.40, 8.45 Підйом.
07.30, 8.30, 19.00 Репортер.
09.00 Х/ф "Вертикальна межа".
11.40, 17.55, 21.00 Т/с "Вороніни".
13.15, 14.30 Kids' Time.
13.20 М/с "Кіт-Пес".
14.45 Т/с "Друзі".
15.50 Т/с "Кадетство".
16.50 Т/с "Світлофор".
19.15 Спортрепортер.
19.40 Піраньї.
20.00 Т/с "Щоденник лікаря Зайцевої-2".
22.00 Ревізор-2.
00.30 Т/с "Щоденники вампіра-2". (2).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с "Умови контракту".
07.00, 17.00, 19.00 Події.
07.20 "Ранок з "Україною".
09.20, 13.10, 17.20 Т/с "Слід".
10.00 Т/с "Кордон слідчого Савельєва".
12.00 "Хай говорять".
15.35 Щиросердне зізнання.
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с "Нерівний шлюб".
19.20 "Говорить Україна".
20.00 Т/с "Лягавий".
21.50 Х/ф "Кінг-Конг". (2).
01.30 Х/ф "Ім'я Рози". (2).

K1

06.00 "Ранок на K1".
07.30 М/ф.
09.45 Х/ф "Відлига".
11.15 Х/ф "Лемоні Снікет: 33 нещастя".
13.10 "Пороблено в Україні".
14.25, 18.00 "Звана вечеря".
15.25 "КВК".
19.00 "Шопінг-монстри".
20.00 "Лямур Тужур".
21.00 "Розсміши коміка".
22.00 Х/ф "Місія неможлива-4: протокол Фантом". (2).
00.30 Х/ф "Щасливий кінець". (2).

НТН

06.00 "Легенди карного розшуку".
06.30 Х/ф "Швидкий поїзд".
08.05 "Агенти впливу".
09.00 "Православні святі".
10.55 Т/с "Павутиння-6".
14.55 Т/с "Сліпий-3".
18.30 "Випадковий свідок".
19.00, 23.45 "Свідок".
19.30 Т/с "Літейний".
21.45 Т/с "Криміналісти: мислити як злочинець". (2).
22.45 Т/с "CSI: Лас-Вегас". (2).
00.15 Х/ф "Шостий день". (2).

ТЕТ

06.05 Т/с "Метод Лаврової".
07.00 Байдиківка.
07.30, 8.25 М/с "Даша-дослідниця".
07.55 Мультик з Лунтіком.
09.00 Т/с "Кремлівські курсанти".
10.00 Т/с "Всі жінки — відьми".
11.00 Т/с "Та, що говорить з привидами".
12.00 Т/с "Метод Лаврової".
13.00 УТЕТа тато!
13.40 Т/с "Моя прекрасна няня".
14.45, 20.35 Дайош молодьож!
15.45 Вайфайтери.
16.25 Т/с "Чемпіонки".
17.25 10 кроків до кохання.
18.30 Одна за всіх.
19.30 Богиня шопінгу.
19.55, 22.25 Т/с "Вісімдесяті". (2).
21.00 Віталька-2.
22.00 Велика різниця.
23.00 Дурнев+1.
23.30 Анекдоти.

Перший канал (Україна)

05.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00 Новини.
05.05 Телеканал "Доброго ранку!"
09.15 "Контрольна закупівля".
09.50 "Жити здорово!"
10.55 "Модний вирок".
12.15 "Час обідати!"
12.55 "Доброго здоров'ячка!"

з Г. Малаховим.
14.00 Інші новини.
14.20 "Зрозуміти. Пробачити".
15.15 "Дешево і сердито" з Д. Донцовою.
16.00 "Ірина Купченко. Незвичайне диво".
17.00 Т/с "Нерівний шлюб".
18.40 "Давай одружимося!"
19.55 "Хай говорять".
21.00 "Час".
21.30 Т/с "Анна Кареніна".
23.25 "Вечірній Ургант".

ІНТБ

07.00, 7.45, 8.45 Мультисалон.
07.15, 8.15 Новини, новини з павутини, хронограф.
09.00 Кава з «вершками».
09.30, 12.00, 13.30, 15.30, 16.30, 19.00, 20.20, 21.20, 22.30 Український хіт.
10.00 Новини, новини з павутини, хронограф, телебїржа.
10.30 Арт-Терія.
11.00 Спільна правда.
13.00, 15.00, 17.00 Новини, новини з павутини, хронограф, телебїржа.
14.00, 18.00 Життя-буття.
14.30 Чому? Що? Де?
17.30 Українські традиції.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30 Новини, новини з павутини, хронограф, телебїржа.
19.00 Здоровий спосіб життя.
19.30 Феєрії мандрів.
20.00 Срібний струмок.
21.00 Східні танці.
21.30 Мій лицарський хрест.
00.00 До півночі далеко.

Enter-фільм

06.25 Х/ф "У пошуках капітана Гранта".
15.05, 20.10 Т/с "Полювання на Берію".
17.05 Х/ф "Безсмертний гарнізон".
18.45 Х/ф "Загін особливого призначення".
21.10 Т/с "Олександрівський сад".
22.15 Х/ф "Сплячий".
23.35 Х/ф "Куба".

ВІВТОРОК, 5 БЕРЕЗНЯ

УТ-1

06.00 "Доброго ранку, Україно!"
06.05, 7.00, 8.00 Новини.
06.20 Рецепти здоров'я.
07.15 Огляд преси.
07.30 Гість студії.
07.45 Кіножурнал "Хочу все знати".
08.15 Х/ф "Чаклунка".
09.05, 21.00 Підсумки дня.
09.25 Театральні сезони.
10.15 Т/с "Маруся. Повернення".
11.55, 20.55 Офіційна хроніка.
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.10, 18.45, 21.20 Діловий світ.
12.20 Шеф-кухар країни.
13.10 Крок до зірок.
13.55 Х/ф "Тіні зникають опівдні".
15.15 Euronews.
15.25 Наука.
15.30 Діловий світ. Агросектор.
15.40 "Легко бути жінкою".
16.20 Т/с "Москва. Три вокзали".
17.10 Х/ф "Вічний поклик".
18.40 Світ спорту.
19.00 Про головне.
19.25 221. Екстрений виклик. Тиждень.
20.10 Концерт пам'яті М. Бернеса.
21.30 "Адреналін".
22.55 Трійка, Кено, Максима.
23.00 Підсумки.
23.20 Х/ф "Чоловіча робота-2".

Канал "1+1"

06.05, 7.00, 8.00, 9.00, 19.30, 23.50 "ТСН".
06.45, 7.10, 7.30, 8.05, 9.10 "Сніданок з "1+1".
07.25 М/ф "Бернард".
10.00, 17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана-2".
12.00 Мелодрама "Шукайте маму".
13.50 "Не бреші мені-3".
14.55 "Сімейні мелодрами".
15.55 "Простошоу з Юрієм Горбуновим".
16.45 "ТСН. Особливе".
20.25 "Спецвипуск 95 Кварталу".
21.30 Футбол. Ліга чемпіонів. "Боруссія" "Шахтар".
00.05 Т/с "Незабутнє". (2).

Інтер

05.40 Т/с "Говорить поліція!"
07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 18.00 Новини.
07.10, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером".
09.10 Т/с "Робінзон".
11.05, 12.15 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
14.05 "Судові справи".
15.05 "Сімейний суд".
16.05 Т/с "Анна".
18.10 Т/с "Шлюб за заповітом-2: повернення Сандри". (2).
20.00 "Подробиці".
20.30 Т/с "Друге дихання".
00.00 Х/ф "Сіріана". (2).

ICTV

06.15, 7.35 Ділові факти.
06.25 Т/с "Таксі".
06.55 Т/с "Леся+Рома".
07.40 Стоп-10.
08.45 Факти. Ранок.
09.15, 19.25 Надзвичайні новини.
10.10, 16.45 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів".
12.20 Анекдоти по-українськи.
12.45 Факти. День.
13.00, 22.20 Т/с "Прокурорська перевірка".
14.15, 20.10 Т/с "Пристрасті за Чапаєм".
18.45 Факти. Вечір.
00.55 Т/с "Кодекс честі".

СТБ

05.40 "Чужі помилки. Дружна сім'я".
06.25, 16.00 "Усе буде добре!"
08.10, 18.20 "Неймовірна правда про зірок".
09.50 "Зоряне життя".
10.45 Х/ф "Привіт, кіндер!"
12.50 "МайстерШеф-2".
18.00, 22.00 "Вікна-новини".
20.00 "Слідство ведуть екстрасенси".
21.00 Т/с "Метод Фрейда".
22.25 "Кохана, ми вбиваємо дітей".
00.20 Т/с "Доктор Хаус".

Новий канал

06.40, 7.10, 7.40, 8.45 Підйом.
07.30, 8.30, 19.00 Репортер.
09.00, 20.00 Т/с "Щоденник лікаря Зайцевої-2".
10.00, 15.50 Т/с "Кадетство".
11.00, 17.55, 21.00 Т/с "Вороніни".
13.20, 14.30 Kids' Time.
13.25 М/с "Кіт-Пес".
14.45 Т/с "Друзі".
16.50, 22.05 Т/с "Світлофор".
19.15 Спортрепортер.
19.40 Піраньї.
23.10 Т/с "Щасливі разом".
00.40 Т/с "Щоденники вампіра-2". (2).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с "Умови контракту".
07.00, 17.00, 19.00 Події.
07.20 "Ранок з "Україною".
09.20, 13.10, 17.20 Т/с "Слід".
10.00 Т/с "Лягавий".
12.00 "Хай говорять".
15.35 Щиросердне зізнання.
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с "Нерівний шлюб".
19.20 "Говорить Україна".
20.00 Т/с "Лягавий".
21.50 Т/с "Подружжя".
23.50 Т/с "Грім". (2).
00.45 Х/ф "Кінг-Конг". (2).

K1

06.00 "Ранок на K1".
07.30 М/ф.
09.10 "Три сестри".
10.15 Х/ф "Відкрийте, поліція-3".
12.10 "Добрий вечір, тварини".
13.10, 17.00 "Дім, на заздрість усім".
14.10, 19.00 "Шопінг-монстри".
15.00, 18.00 "Звана вечеря".
16.00 "Орел і решка".
20.00 "Розсміши коміка".
21.00 "Велика різниця".
22.00 "Три сестри-6".
23.00 "Міс Україна-2011".

НТН

05.50 Х/ф "Вони воювали за Батьківщину".
08.30 Ранковий "Свідок".
09.00 "Кримінальні справи".

10.00 "Медичні таємниці".
10.25 Т/с "Робінзон".
12.30 Т/с "Бандитський Петербург-7".
14.35, 19.30 Т/с "Літейний".
16.45, 19.00, 23.45 "Свідок".
17.00 Т/с "Скарби мертвих".
21.45 Т/с "Криміналісти: мислити як злочинець". (2).
22.45 Т/с "CSI: Лас-Вегас". (2).
00.15 Х/ф "Беовульф і Грендель". (2).

ТЕТ

06.05 Т/с "Метод Лаврової".
07.00 Байдиківка.
07.30, 8.25 М/с "Даша-дослідниця".
07.55 Мультик з Лунтіком.
09.00 Т/с "Кремлівські курсанти".
10.00 Т/с "Всі жінки — відьми".
11.00 Т/с "Та, що говорить з привидами".
12.00 Т/с "Метод Лаврової".
13.00, 19.30 Богиня шопінгу.
13.40 Т/с "Моя прекрасна няня".
14.45 Дайош молодьож!
15.45 Вайфайтери.
16.25 Т/с "Чемпіонки".
17.25 10 кроків до кохання.
18.30 Одна за всіх.
19.55, 22.25 Т/с "Вісімдесяті". (2).
20.35 Дайош молодьож!
21.00 Віталька-2.
22.00 Велика різниця.
23.00 Надто грубо для Ю-туб'а.
23.30 Анекдоти.

Перший канал (Україна)

05.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00 Новини.
05.05 Телеканал "Доброго ранку!"
09.15 "Контрольна закупівля".
09.50 "Жити здорово!"
10.55 "Модний вирок".
12.15 "Час обідати!"
12.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим.
14.00 Інші новини.

14.20 "Зрозуміти. Пробачити".
15.15 "Дешево і сердито" з Д. Донцовою.
16.00 "Чудова Ельза".
17.00 Т/с "Нерівний шлюб".
18.40 "Давай одружимося!"
19.55 "Хай говорять".
21.00 "Час".
21.30 Т/с "Анна Кареніна".
23.25 "Вечірній Ургант".

ІНТБ

07.00, 7.45, 8.45 Мультисалон.
07.15, 8.15 Новини, новини з павутини, хронограф.
09.00 За і проти.
09.20, 11.00, 11.50, 13.30, 15.30, 16.30, 20.00, 22.50 Український хіт.
10.00 Новини, новини з павутини, хронограф, телебїржа.
10.30 Телевітамінки.
11.30 Бізнес за правилами.
12.00 Срібний струмок.
12.20 Мій лицарський хрест.
13.00, 15.00, 17.00 Новини, новини з павутини, хронограф, телебїржа.
16.00 Телевітамінки.
17.30 Життя-буття.
18.00 Українські традиції.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30 Новини, новини з павутини, хронограф, телебїржа.
19.00 Кава з «вершками».
19.30 Духовні роздуми.
21.00 Бізнес за правилами.
21.30 Арт-Терія.
22.30 Східні танці.
00.00 Подих 80-тих.

Enter-фільм

07.45 Х/ф "Три товстуни".
09.00 Х/ф "Транті-ванті".
10.20 Х/ф "Без свідків".
12.00 Х/ф "Я вас дочекаюся".
13.15 Х/ф "Благі наміри".
14.45 Т/с "Полювання на Берію".
15.45, 20.10 Т/с "Олександрівський сад".
16.50 Х/ф "Як Вас тепер називати".
18.40 Х/ф "Важка вода".
22.20 Х/ф "Куба".
00.30 Х/ф "Стан несамовитості".

СЕРЕДА, 6 БЕРЕЗНЯ

УТ-1

06.00 "Доброго ранку, Україно!"
06.05, 7.00, 8.00 Новини.
06.20 Рецепти здоров'я.
07.15 Огляд преси.
07.30 Гість студії.
07.45 Кіножурнал
"Хочу все знати".
08.15 Х/ф "Чаклунка".
09.05, 11.55, 20.55 Офіційна
хроніка.
09.10 Околиця.
09.35 Уряд на зв'язку
з громадянами.
10.15 Т/с "Маруся. Повернення".
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.10, 18.45, 21.20 Діловий світ.
12.20 Хай щастить.
12.45 Книга.ua.
13.05 Українська пісня.
13.45 Х/ф "Шукай вітру".
15.15 Euronews.
15.25 Наука.
15.30 Діловий світ. Агросектор.
15.40 "Легко бути жінкою".
16.20 Т/с "Москва. Три вокзали".
17.05 Х/ф "Вічний поклик".
18.40 Світ спорту.
19.00 Про головне.
19.25 "Трембітар
української душі". І. Попович.
20.50 Мегалот.
21.00 Підсумки дня.
21.30 221. Екстрений
виклик. Тиждень.
22.20 Концерт до 60-річчя
М. Гнатюка.
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.
23.00 Підсумки.
23.20 Х/ф "Чоловіча робота-2".

Канал "1+1"

06.05, 7.00, 8.00, 9.00, 19.30,
23.20 "ТСН".
06.45, 7.10, 7.30, 8.05,
9.10 "Сніданок з "1+1".
07.25 М/ф "Бернард".
10.00, 17.10 Т/с "Величне
століття. Роксолана-2".
11.55 "Не бреші мені-3".
13.00, 13.55 "Сімейні мелодрами".
14.55 "Спецвипуск 95 Кварталу".
15.55 "Простошоу з Юрієм
Горбуновим".
16.45 "ТСН. Особливе".
20.15 Мелодрама "Маша".

УТ-1

06.00 "Доброго ранку,
Україно!"
06.05, 7.00, 8.00 Новини.
06.20 Рецепти здоров'я.
07.15 Огляд преси.
07.30 Гість студії.
07.45 Кіножурнал
"Хочу все знати".
08.15 Х/ф "Чаклунка".
09.05, 21.00 Підсумки дня.
09.25 "Віра. Надія. Любов".
10.15 Т/с "Маруся.
Повернення".
11.55, 20.55 Офіційна хроніка.
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.10, 18.30, 21.15
Діловий світ.
12.20 Здоров'я.
13.10 Біатлон. Кубок
світу. Індивідуальні
перегони (жін.)
15.15 Euronews.
15.25 Наука.
15.30 Діловий світ.
Агросектор.
15.40 "Легко бути жінкою".
16.25 Біатлон. Кубок
світу. Індивідуальні
перегони (чол.)
18.45 Бенефіс композитора
Ніколо.
21.25 Досвід.
22.50 Трійка, Кено, Максима.
23.00 Підсумки.
23.20 Х/ф "Чоловіча робота-2".

Канал "1+1"

06.05, 7.00, 8.00, 9.00,
19.30 "ТСН".
06.45, 7.10, 7.30, 8.05,
9.10 "Сніданок з "1+1".
07.25 М/ф "Бернард".
10.00, 17.10 Т/с "Величне
століття. Роксолана-2".
11.55 Мелодрама "Маша".
13.50 "Не бреші мені-3".
14.55 "Сімейні мелодрами".
15.55 "Простошоу
з Юрієм Горбуновим".
16.45 "ТСН. Особливе".
20.15 Х/ф "Титанік".
00.15 Д/ф "Селін: світ
її очима".

Інтер

05.40 Т/с "Говорить поліція!"

22.15 "Ілюзія безпеки.
Ціна краси".
23.35 Т/с "Незабутнє". (2).

Інтер

05.40 Т/с "Говорить поліція!"
07.00, 7.30, 12.00, 18.00 Новини.
07.10, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок
з "Інтером".
08.00, 8.30, 9.00 "Новини".
09.10 Т/с "Робінзон".
12.15 Д/с "Слідство вели..."
з Л. Каневським".
14.05 "Судові справи".
15.05 "Сімейний суд".
16.05 Т/с "Анна".
18.10 Т/с "Шлюб за заповітом-2:
повернення Сандри". (2).
20.00 "Подобиці".
20.30 Т/с "Друге дихання".
00.00 Х/ф "Вам лист". (2).

ICTV

06.25, 7.35 Ділові факти.
06.35 Т/с "Таксі".
07.00 Т/с "Леся+Рома".
07.45 Нетаємні файли.
08.45 Факти. Ранок.
09.15, 19.25 Надзвичайні новини.
10.10, 16.35 Т/с "Вулиці
розбитих ліхтарів".
12.20 Анекдоти по-українськи.
12.45 Факти. День.
13.00, 22.20 Т/с "Прокурорська
перевірка".
14.10, 20.10 Т/с "Пристрасті
за Чапаєм".
18.45 Факти. Вечір.
01.00 Т/с "Кодекс честі".

СТБ

05.35 "Чужі помилки.
Щоденник моєї смерті".
06.20, 16.00 "Усе буде добре!"
08.05, 18.20 "Неймовірна
правда про зірок".
09.45 "Зоряне життя".
10.45 "Кохана,
ми вбиваємо дітей".
12.40 "МайстерШеф-2".
18.00, 22.00 "Вікна-новини".
20.00 "Слідство ведуть
екстрасенси".
21.00 Т/с "Метод Фрейда".
22.25 "Хата на тата".

00.05 Т/с "Доктор Хаус".

Новий канал

06.40, 7.10, 7.40, 8.45 Підйом.
07.30, 8.30, 19.00 Репортер.
09.00, 20.00 Т/с "Щоденник
лікаря Зайцевої-2".
10.00, 15.50 Т/с "Кадетство".
11.00, 17.55, 21.00
Т/с "Вороніни".
13.20, 14.30 Kids' Time.
13.25 М/с "Кіт-Пес".
14.45 Т/с "Друзі".
16.50, 22.05 Т/с "Світлофор".
19.15 Спортрепортер.
19.40 Піраньї.
23.10 Т/с "Щасливі разом".
00.40 Т/с "Щоденники
вампіра-2". (2).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с "Умови контракту".
07.00, 17.00, 19.00 Події.
07.20 "Ранок з "Україною".
09.20, 13.10, 17.20 Т/с "Слід".
10.00 Т/с "Лягавий".
12.00 "Хай говорять.
Сумніви матері".
14.40 Т/с "Подружжя".
15.40 Щирісердне зізнання.
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с "Нерівний шлюб".
19.20 "Говорить Україна".
20.00 Т/с "Лягавий".
21.50 Т/с "Подружжя".
23.50 Т/с "Грім". (2).

K1

06.00 "Ранок на K1".
07.30 М/ф.
09.25, 22.00 "Три сестри".
10.30 Х/ф "Людина-оркестр".
12.10 "Добрий вечір, тварини".
13.10, 17.00 "Дім,
на заздрість усім".
14.10, 19.00 "Шопінг-монстри".
15.00, 18.00 "Звана вечерея".
16.00 "Орел і решка".
20.00 "Велика різниця".
23.00 "Міс Україна-2012".

НТН

06.15 Х/ф "Вигідний контракт".
08.30 Ранковий "Свідок".
09.00 "Кримінальні справи".

ЧЕТВЕР, 7 БЕРЕЗНЯ

07.00, 7.30, 12.00, 18.00
Новини.
07.10, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок
з "Інтером".
08.00, 8.30, 9.00 "Новини".
09.10 Т/с "Робінзон".
12.15 Д/с "Слідство вели..."
з Л. Каневським".
14.05 "Судові справи".
15.00 "Сімейний суд".
16.00 Т/с "Анна".
18.10 "Концерт Олени Ваєнги".
20.00 "Подобиці".
20.30 Т/с "Друге дихання".
00.00 Х/ф "Як позбутися
хлопця за 10 днів". (2).

ICTV

06.20, 7.35 Ділові факти.
06.30 Т/с "Таксі".
06.55 Т/с "Леся+Рома".
07.45 Максимум в Україні.
08.45 Факти. Ранок.
09.15, 19.25 Надзвичайні
новини.
10.10, 16.40 Т/с "Вулиці
розбитих ліхтарів".
12.30 Анекдоти по-українськи.
12.45 Факти. День.
13.00, 22.20 Т/с "Прокурорська
перевірка".
14.10, 20.10 Т/с "Пристрасті
за Чапаєм".
18.45 Факти. Вечір.
00.55 Т/с "Кодекс честі".

СТБ

05.45 "Чужі помилки.
Жорстокі ігри".
06.30, 16.00 "Усе буде добре!"
08.20, 18.20 "Неймовірна
правда про зірок".
09.55 Х/ф "Арфа для коханої".
11.45 Х/ф "Не могу
сказати «прощавай»".
13.35 "МайстерШеф-2".
18.00, 22.00 "Вікна-новини".
19.55 "Слідство ведуть екстра-
сенси".
20.50 Т/с "Метод Фрейда".
22.25 "Кулінарна династія".
00.05 Т/с "Доктор Хаус".

Новий канал

06.40, 7.10, 7.40, 8.45 Підйом.

07.30, 8.30, 19.00 Репортер.
09.00, 20.00 Т/с "Щоденник
лікаря Зайцевої-2".
10.00, 15.50 Т/с "Кадетство".
11.00, 17.55, 21.00
Т/с "Вороніни".
13.20, 14.30 Kids' Time.
13.25 М/с "Кіт-Пес".
14.45 Т/с "Друзі".
16.50, 22.05 Т/с "Світлофор".
19.15 Спортрепортер.
19.40 Піраньї.
23.10 Т/с "Щасливі разом".
00.40 Т/с "Щоденники
вампіра-2". (2).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с "Умови контракту".
07.00, 17.00, 19.00 Події.
07.20 "Ранок з "Україною".
09.20, 13.10, 17.20 Т/с "Слід".
10.00 Т/с "Лягавий".
12.00 "Хай говорять".
14.40 Т/с "Подружжя".
15.40 Щирісердне зізнання.
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с "Нерівний шлюб".
19.20 "Говорить Україна".
20.00 Т/с "Лягавий".
21.50 Д/с "1941".
22.50 "1941: заборонена
правда".
00.00 Т/с "Грім". (2).

K1

06.00 "Ранок на K1".
07.30 М/ф.
09.15, 22.00 "Три сестри".
10.15 Х/ф "Кемпінг".
12.10 "Добрий вечір, тварини".
13.10, 17.00 "Дім, на
заздрість усім".
14.10, 19.00 "Шопінг-монстри".
15.00, 18.00 "Звана вечерея".
16.00 "Орел і решка".
20.00 "Велика різниця".
21.00 "Розсміши коміка".
23.00 "Міс Світу-2012".

НТН

06.15 Х/ф "Вигідний контракт".
08.30 Ранковий "Свідок".
09.00 "Кримінальні справи".
10.00 "Медичні таємниці".
10.25 Т/с "Робінзон".

10.00 "Медичні таємниці".
10.25 Т/с "Робінзон".
12.30 Т/с "Бандитський
Петербург-7".
14.30, 19.30 Т/с "Літейний".
16.45, 19.00, 23.45 "Свідок".
17.00 Т/с "Скарби мертвих".
21.45 Т/с "Криміналісти:
мислити як злочинець". (2).
22.45 Т/с "CSI: Лас-Вегас". (2).
00.15 Х/ф "Перетворення". (3).

ТЕТ

06.05 Т/с "Метод Лаврової".
07.00 Байдиківка.
07.30, 8.25 М/с
"Даша-дослідниця".
07.55 Мультик з Лунтіком.
09.00 Т/с "Кремлівські курсанти".
10.00 Т/с "Всі жінки — відьми".
11.00 Т/с "Та, що говорить
з привидами".
12.00 Т/с "Метод Лаврової".
13.00, 19.30 Богиня
шопінгу.
13.40 Т/с "Моя прекрасна няня".
14.45 Дайош молодьож!
15.45 Вайфайтери.
16.25 Т/с "Чемпіонки".
17.25 10 кроків до кохання.
18.30 Одна за всіх.
19.55, 22.25 Т/с "Вісімдесяті".
(2).
20.35 Дайош молодьож!
21.00 Віталька-2.
22.00 Велика різниця.
23.00 Надто грубо
для Ю-туб'а.
23.30 Анекдоти.

Перший канал (Україна)

05.00, 9.00, 12.00, 15.00,
18.00 Новини.
05.05 Телеканал
"Доброго ранку!"
09.15 "Контрольна закупівля".
09.50 "Жити здорово!"
10.55 "Модний вирок".
12.15 "Час обідати!"
12.55 "Доброго здоров'ячка!"
з Г. Малаховим.
14.00 Інші новини.
14.20 "Зрозуміти. Пробачити".

15.15 "Дешево і сердито"
з Д. Донцовою.
16.00 "Заміж за принца".
17.00 Т/с "Нерівний шлюб".
18.40 "Давай одружимося!"
19.55 "Хай говорять".
21.00 "Час".
21.30 Т/с "Анна Кареніна".
22.25 "Олег Янковський,
Олександр Абдулов.
Остання зустріч".
23.25 "Вечірній Ургант".

ІНТБ

07.00, 7.45, 8.45, 16.00
Мультисалон.
07.15, 8.15 Новини,
новини з павутини,
хронограф.
09.00 Духовні роздуми.
09.30, 10.40, 11.40, 13.50,
15.50, 16.30, 18.20, 19.00,
20.20, 23.00 Український хіт.
10.00 Новини, новини з
павутини, хронограф,
телебїржа.
11.20 Східні танці.
12.30, 22.30 Кава з «вершками».
13.00, 15.00, 17.00 Новини,
новини з павутини,
хронограф, телебїржа.
13.30 Українські традиції.
14.00 Мій лицарський хрест.
14.30 Артерія.
15.30 Срібний струмок.
17.30 За і проти.
18.00 Бізнес за правилами.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30 Новини,
новини з павутини,
хронограф, телебїржа.
20.00 Феєрія мандрів.
21.00 Спільна правда.
00.00 Рок-н-рол
до рання.

Enter-фільм

07.25 Х/ф "Пригоди Буратіно".
10.00 Х/ф "Сорок перший".
11.40 Х/ф "Педагогічна поема".
13.30 Х/ф "Йдучи йди".
15.10, 20.10 Т/с "Олександрівський
сад".
17.15 Х/ф "Дій за обставинами!"
18.35 Х/ф "Таємна прогулянка".
22.20 Х/ф "Стан несамоовитості".
00.40 Х/ф "Переміщуючись
у часі".

14.20 "Зрозуміти. Пробачити".
15.15 "Дешево і сердито"
з Д. Донцовою.
16.00 "Багатодітні наречені".
17.00 Т/с "Нерівний
шлюб".
18.40 "Давай одружимося!"
19.55 "Поле чудес".
21.00 "Час".
21.30 Х/ф "Листи
до Джульєтти".
23.25 "Вечірній Ургант".

ІНТБ

07.00, 7.45, 8.45. Мультисалон.
07.15, 8.15 Новини, новини
з павутини, хронограф.
09.00 Спільна правда.
10.00 Новини, новини з
павутини, хронограф, телебїржа.
10.30 Телевітамінки.
11.00 Феєрія мандрів.
11.30, 12.50, 13.30,
14.50, 15.50, 18.20,
19.20, 21.00, 23.00
Український хіт.
13.00, 15.00, 17.00 Новини,
новини з павутини,
хронограф, телебїржа.
14.30 Бізнес
за правилами.
15.30 За і проти.
16.00 Телевітамінки.
16.30, 19.30 Життя-буття.
17.30 Кава з «вершками».
18.00 Срібний струмок.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30
Новини, новини з павутини,
хронограф, телебїржа.
19.00 Східні танці.
19.30 Здоровий спосіб життя.
20.00 Українські традиції.
22.30 Мій лицарський хрест.
00.00 Електростанція.

Enter-фільм

08.10 Х/ф "Транті-ванті".
09.40 Х/ф "Життя і незвичайні
пригоди Робінзона Крузо".
11.15 Х/ф "Паспорт".
13.00 Х/ф "Рейс 222".
15.25, 20.10 Т/с
"Олександрівський сад".
17.35 Х/ф "Слухати у відсіках".
22.20 Х/ф "Переміщуючись
у часі".
00.00 Х/ф "Каліфорнія".

• Культура

• Кумири



Учасники святкового дійства "Країна любові і кохання" на сцені клубу с. Плотича.

На крилах кохання

Роман ЦУПЕР, художній керівник будинку культури с. Плотича.

У будинку культури с. Плотича відбувся концерт "Країна любові і кохання", присвячений Дню святого Валентина.

Урочисте дійство дало змогу присутнім в залі зануритись у ліричну атмосферу, помандрувати чарівними стежками найвеличнішого з почуттів. Коханням хворіли в усі епохи. Тому про нього так багато написано.

Кожне кохання — неповторне, бо неповторна кожна людина.

*Життя без кохання,
Життя без любові —
То небо без сонця,
То небо беззоре.
Життя неможливе,
Воно не існує,
Коли наше серце
Любові не чує.*

Такими влучними словами розпочали святкову концертну програму ведучі дійства Оксана Пекар та Денис Роля. Про перші квіти від коханого, перший поцілунок, першу любов звучали найщиріші слова з вуст учас-

ників концерту — Діани Гусак, Юри Веретяного, Аліни Губерної, Іри Піган. Студентки II курсу вокального відділення музичного училища ім. Соломії Крушельницької Світлана Квачук та Юлія Бурка зачарували присутніх у залі віршами та піснями про любов.

Цього дня у будинку культури с. Плотича звучало багато віршів і пісень, було багато цікавих конкурсів та ігор. На завершення святкового концерту ведучі звернулися до присутніх у залі з щирими побажаннями: "Кохайте і будьте коханими!"

• Позиція

Спочатку було слово, або Роздуми про День рідної мови

Валентина СЕМЕНЯК-ШТАНГЕЙ, член Національної спілки журналістів України.

Відсутність спілкування рідною мовою довгий час викликає неймовірну ностальгію. І тоді в чужій мові "вухо" починає вилловлювати шматки слів або навіть фрази, які чимось схожі до української, якою ти розмовляєш з дитинства. І от цього разу, перебуваючи в далекій Індії, я дуже часто вчувала відгомін рідної мови у багатьох словах мови телугу (на півдні), пенджабської — на півночі, у їхніх піснях, неспівах, які звучать на санскриті (літературна мова).

Отже, можете собі уявити мої відчуття, коли повертаючись на Батьківщину, на борту літака, який обслуговував український екіпаж, замість доброго ранку, я почула "доброго утро".

В одному зі своїх інтерв'ю Вадим Колесніченко якось обмовився, цитую мовою оригіналу: "Стаття 10 Конституції, в которой четко провозглашается, что в Украине гарантируется право на использование и защиты русского языка и других языков нацменьшинств". Але коли я просто для себе ще раз відкрила книжечку Основного закону, то була велими здивована, розумівши, що пан Вадим процитував останній абзац статті, а її перша частина звучить так: "Державною мовою в Україні є українська мова. Держава забезпечує всебічний розвиток і функціонування української мови в усіх сферах суспільного життя на всій території України". І лише після цього сказано: "В Україні гарантується вільний розвиток, використання і захист російської, інших мов національних меншин України". А відповідаючи на запитання одного із журналістів (після прийняття сумнозвісного законопроекту про мови), яких реальних затрат вимагає цей законопроект, вищезгаданий пан відповів, не моргнувши оком, так: "Да практически никаких, это

формализация существующего на сегодня положения дел. Затраты в 10-15 млн. гривен, я не считаю, что необходимы вообще для такого публичного обсуждения. Сколько стоят права человека, который содержит свое государство на свои налоги? Если это дорого, давайте мы половину страны расстреляем. Это будет дешево". Як просто, еге ж? Десять ми вже це чули, може й не ми, але наші батьки, діди, прадіди — стовідсотково. Вони жили в епоху, коли все відбувалося "без суда і слідства". То що ж, знову стаємо на ті самі граблі?

Щоб "приміряти" цю ситуацію на себе, народний депутат Геннадій Москаль відразу по гарячих слідах направив тоді секретарю Ради національної безпеки і оборони України Андрію Ключеву депутатське звернення щодо бездіяльності прикордонної служби України, а також СБУ та МВС у справі прокладання "контрабандного" тунелю під українським кордоном. Особливість цього послання полягала в тому, що пан Москаль написав його русинською мовою, яку мовним законом Ківалова-Колесніченка визнано однією з регіональних мов, які можна використовувати у зверненні до органів влади. Я процитую тільки шматочок тексту, а ви вже самі робіть висновки:

"Важений пане Ондраше! Укриття словенськими поліціантами пудзєнного туннеля, ош прокладєний на окраїні Унгваря пуд українсько-словенським готарьом, указує на вто, ош українські контрабандисти используют ь у своїум ділови методы латинсько-американськх колиг, кутрі пуд землєю совавут у США наркотики ай нелегалув. Айбо в нашум случаии поражаєє не лем наглусть контрабандистув, айбо й докус бездїятільнусть украинськх силowych структур, котору нияк ни мош ани обьяснити, ани управдати...". На цьому я з вашого дозволу зупиняюсь, тому що поки я переписувала цей абзац, то таки добре змучилася... Постає питання: навіщо всім нам ускладнювати собі й без того

таке нелегке сьогодні життя?

Відомий вчений філософ Павло Флоренський у свій час стверджував, що "людське слово за своєю природою магічне в тому сенсі, що за його допомогою людина в процесі пізнання єднається з буттям, яке її оточує і, використовуючи мову, може впливати на світ. Слово концентрує енергію духу, ніби наповнюється ним. Слово ж рідної мови — концентрат енергії духу окремої людини і всього етносу. Слово — людська енергія і роду людського, і окремої особи — відкриває через особистість енергію людства". Тепер ви розумієте, чому певним структурам дуже вигідно відібрати — зруйнувати зв'язок єднання людини з її рідним словом? Енергія Слова — це енергія Роду, енергія Батька, Матері. Коли це "відрізається", тоді дуже легко заволодіти свідомістю людини (у цьому випадку маленького українця) і легко нею маніпулювати, саме так, як того декому дуже хочеться.

Мій улюблений викладач, професор-філолог Олександр Пономарів, який навчав мене ще в Київському державному університеті, відповідаючи на запитання "Чи не вважаєте, що нашим політикам слід улаштувати якісь курси, бо всітаки це публічні люди, які тиражують свою безграмотність на всю країну?" якось в одному інтерв'ю сказав: "Безперечно. Добре було б політикам узяти за правило: перш ніж висунутися у владу, навчитися літературній мові. Не просто, наголошую, українській, а літературній. Бо, як казав Борис Колесніков, "Так что мне, готовиться к чемпионату по футболу или учить украинский язык?". А як він узагалі дійшов до Верховної Ради України без знання державної мови? Це ж неподобство, коли в парламенті працюють люди, які не знають державної мови. У жодній країні світу це було б неможливо"...

А тим часом на календарному листку чергова "дата" — День рідної мови. Хай буде. Хоча б так. Як нагадування. Але ж хочеться, щоб не раз в рік, а щодня, щомиті.

Віктор Винник: "Україна закінчується за Тернополем"

Ірина ЮРКО.

25 січня, у день Тетяни та в студентське свято, Тернопіль співав голосом гурту "Мері", який вдруге відвідав наймістечкіший паб файного міста — "Хмільне щастя". Напередодні концерту з журналістами зустрівся автор творчої спадщини групи "Мері", медіум соціального болю і глибоко філософської емоції українців — Віктор Винник. Якими секретами він поділився з тернополянами, читайте далі.



Фронтмен гурту "Мері" Віктор Винник.

"Мері" отримала хрещення в Тернополі

До цього Віктор Винник і його команда не ступали на землю тернопільську 15 років. Саме у далекому 1998-му музичних профі зі Львова привіз дизель-потяг. На той час хлопці грали на музичних інструментах, співали авторські пісні Віктора Винника, але існували без конкретної назви.

— Ми тоді виступали на концерті авторської пісні в Тернопільській обласній філармонії, — ділився спогадами Віктор Винник 25 січня у Тернопільському центрі комунікацій. — Коли конференсьє запитав, як нас оголошувати, часу думати не було, і хтось сказав: "Та хай буде "Мері". У нашому репертуарі на той час популярною була пісня "Мері second-hand".

— Як команду "Мері" сприймають у різних куточках України?

— Географічна Україна досить велика, але українська музика чітко визначена п'ятіркою західних областей. Де є мова — там є і музика. На Таврійських іграх у Херсонській області, які ми колись відвідали, про українську мову взагалі не йшлося, про музику і поготів — їх там не потребують, тож ми рідко концертуємо за межами Києва у бік Сходу. Як казала моя бабця: "Україна закінчується за Тернополем, а далі — Росія". І я солідарний з нею.

На хмільне щастя

— Нині "Мері" виступатиме перед тернопільською публікою у пабі "Хмільне щастя". Скажіть, будь ласка, коли востаннє Ви хмїли від щастя?

— Я від щастя хмільний завжди. Іншого хмєло, на щастя, не вживаю. В останні 15 років, коли асоціую себе як людину, відношуся до когорти людей, які займаються улюбленою справою. Як казав Олександр Пушкін: "Привычка свыше нам дана. Замена счастию она". Я спробував робити те, що хотів. Який результат цих дій — неважливо, головне — я щасливий!

— У дитинстві ким хотіли стати?

— Ветеринаром і геологом. Згодом задумався: для чого кимось ставати? Я — вже я. З дитинства багато малював, навіть до диплому художника домалювався. Саме коли вперше тримав цей важливий документ, бажання малювати миттєво зникло на 15 років. Художник — це прикладна професія, що вимагає щоденного шестигодинного оперування пензлем. Інакше — ти просто творча людина.

— У піснях "Місто", "Війни в прямому ефірі", "Бандити" часто зустрічається поняття боротьби. З ким, власне, "воює" "Мері"?

— У першу чергу війну ми розглядаємо як внутрішній стан, це особистісні війни. Немає часу на інших, хоч би з собою

розібратися. — У гардеробі "бандита" Винника є костюм з краваткою? — Є, проте застарілий, ще з 90-х, трохи "не з тої опери". Однак, скоро він буде вінтажним.

— У репертуарі "Мері" є російськомовні пісні?

— Вважаю, що в будь-якій країні виконувати музичні твори нерідною мовою безперспективно. Стосовно пісні нашого гурту, адаптованої російською, яка нині мандрує інтернет-простором, зазначу, що це був проект-інтервенція в Росію, якою мені часто дорікають. Я не соромлюся з цього приводу, але над акцентом можна було попрацювати краще. Я б взагалі заборонив українську мову в Україні. Можливо, таким чином від протилежного дійти до першопочатку свого ества. Мова гине знизу — від комплексу меншовартості. Взагалі, українська нація складається з трьох етногруп: бойки, до яких належу я, гуцули і лемки. Зокрема, лемки — дуже цікаві українці, серед яких багато жителів Тернопільської області. Кажуть, що коли Колумб відкривав Америку, лемки звідти на валізах поверталися.

Євророман "90-60-90"

— Щоб створити пісню, треба мати поетичний дух. Як ставитесь до української літератури сьогодні?

— Українська література зараз перебуває у ще гіршому стані, ніж музика. Навіть той факт, що у найвідомішого літератора Юрія Андруховича активних читачів всього 12 тисяч — це проблема 40-мільйонної країни, малим задовольняємося. У мене теж є графоманський гріх — написав євророман під назвою "90-60-90" про період з 1991-го по 1999 роки моєї молодості. Гадаю, за півроку його можна буде знайти у книгарнях.

Опісля прес-конференції Віктор Винник доповнив склад гурту "Мері" у "Хмільному щасті", де після розігріву місцевої музгрупи "Double bubble" хлопці виступили перед спраглою улюблених пісень публікою. Відразу на імprovізованому денсаміданчику зібралися Тетяни, неТетяни, неВіталіки, студенти в минулому, теперішньому і майбутньому. Віктор Винник вдало адаптував репертуар гурту до місяця і часу мистецької події — 25 січня в Україні відзначають день студента та день ангела усіх Тетян. Приміром, пісня "Пані" стала "Пані Таня", а "Місто" — "Місто Тернопіль". Цього разу гурт виконав улюблену пісню тернопільських слухачів "Не Віталік", якої усі так чекали ще з минулого концерту. Не обійшлося й без "на бісу". І хоч танці тривали не до рання, проте захмелілі від щастя глядачі ще довго, повертаючись додому, наспівували нічними вулицями улюблені пісні гурту "Мері" гадаючи, коли наступного разу співаки знов ошаслять їх у Тернополі?

Окрілена цитата від "Мері": "Якщо не можеш бути вищим, то будь далі" (с) Віктор Винник.

Ірина ЮРКО.
Фото автора.

Шляхтинецька школа: 20 кроків у майбутнє

Під вітрилами дитинства прямує в майбутнє Шляхтинецька ЗОШ I-II ст. ім. Олександра Барвінського, яка 23 лютого святкувала 20-річчя. У цей день на учасників урочин чекало чимало сюрпризів, серед яких ролик-презентація про історію рідного навчального закладу, виступи творчих талантів школи, частування справжнім українським короваєм. На зустріч завітали випускники не тільки новобудованої школи, а й ті, що навчалися у старому приміщенні – в колишньому маєтку місцевого пана Малицького.

210 випускників не забудуть...

Вперше учні сіли за парти у стінах новобудованої Шляхтинецької школи ім. О. Барвінського 1 вересня 1992 року. До січня 2003 року заклад називався Шляхтинецька ЗОШ I-II ст.-дитячий садок, після цього навчальний заклад реорганізували в школу і дитячий садок "Дзвіночок" (завідуюча – Ірина Йосипівна Ференс). Посадити дерево – велика та відповідальна робота, але найскладніше за все – виховати людину, виростити особистість. Із таким важким завданням у Шляхтинецькій нині успішно справляються 16 учителів, серед яких п'ятеро педагогів вищої категорії, два учителі мають звання "Старший вчитель", працює молодь. Школа пишається й своїми учнями, їх нині лише 46, проте вони часто займають перші місця на олімпіадах та перемагають у різноманітних конкурсах району та області. Всього за 20 років історії новобудованої Шляхтинецької школи випускниками стали 210 учнів. Тут функціонують кабінети української мови та літератури, математики, світової літератури, фізики, іноземної мови, біології, хімії, інформатики, історії, географії, музики. У навчальному виховному процесі неодноразово роль відіграє бібліотека, комбінована майстерня та спортивний зал. З 1999 року школа носить ім'я Олександра Барвінського – історика, педагога, публіциста, науковця, громадсько-політичного діяча, уродженця Шляхтинець. 2005 року на подвір'ї школи відкрито пам'ятник Олександру Барвінському. У закладі оформлено кімнату-музей родини Барвінських.

Першим директором та головним ініціатором будівництва школи був громадський активіст, патріот-українець, науковець, компетентна і добра людина, на жаль, нині покійний Микола Ростиславович Левчук. Його пам'ять присутня на ювілеї школи вшанували вдячним словом та хвилиною мовчання. Чотирнадцять років Шляхтинецьку школу очолює Катерина Іванівна Левчук, депутат Тернопільської районної ради, яка користується заслуженим авторитетом серед односельчан, колег та учнів. У святковий день Катерина Іванівна висловила вдячність своїм незмінним помічникам у щоденній праці на благо школи – педагогам, батькам учнів, директору ТОВ "Лісма" Ігорю Лагішу, генеральному директору ТОВ "Вікторія" Степану Маціборці, директору ТОВ "Промінь" Богданові Заполуху, Шляхтинецькому сільському голові Дмитру Федорчуку, який безпосередньо відповідав за будівництво школи, про яку усіяло дбає й нині.

У правильному напрямку

На свято, окрім батьків, учнів і вчителів, були запрошені й почесні гості. Серед них – **начальник відділу освіти Тернопільської РДА Марія Краковецька**. "В житті Шляхтинецької школи нині красиво виписано 20 славних років, – сказала Марія Ярославівна. – Історія школи – це історія села, кожного його жителя. Приємно, що тут працюють компетентні господарі. Адже хресним батьком цієї школи справедливо нині можна назвати нинішнього Шляхтинецького сільського голову Дмитра Федорчука,



У день ювілею Шляхтинецьких педагогів та учнів вітали (у другому ряді зліва направо): заступник голови Тернопільської районної ради Роман Наконечний, начальник відділу освіти Тернопільської РДА Марія Краковецька, Шляхтинецький сільський голова Дмитро Федорчук, керівник апарату районної ради Богдан Ящик, директор ТОВ "Лісма" Ігор Лагіш, настоятель церкви Святої Трійці о. Мирон Сачик. На передньому плані – вихованці дитячого садка "Дзвіночок".



Педагогічний колектив Шляхтинецької ЗОШ I-II ст. ім. О. Барвінського з директором школи Катериною Іванівною Левчук (у центрі) під час урочистостей з нагоди 20-літнього ювілею школи.



З 20-літтям рідну школу віршами, піснями, танцями і гуморесками вітали її талановиті учні.

котрий пильно слідував за кожною цеглинкою у процесі становлення школи від її фундаменту до завершального моменту, і тепер не цурається вирішувати шкільні проблеми".

За високі професійні досягнення грамотою Тернопільської районної ради і Тернопільської

райдержадміністрації директора Катерину Іванівну Левчук та педагогічний колектив Шляхтинецької ЗОШ I-II ст. ім. О. Барвінського відзначив заступник голови Тернопільської районної ради Роман Наконечний. Любити свою роботу, відчувати вдячність і повагу учнів, надалі вести корабель освіти

Шляхтинець у правильному напрямку педагогам школи-ювіляра побажав керівник апарату Тернопільської районної ради Богдан Ящик.

— Багато є сіл у Тернопільському районі, навіть заможніших від Шляхтинець, — зазначив, благословляючи присутніх, **настоятель**

місцевої церкви Святої Трійці о. Мирон Сачик. — Проте, мало хто може пишатися такою школою і колективом професіоналів. Коли у нашій родині зайшла мова про те, куди спрямувати дітей на навчання, я ствердно мовив: "Лише у Шляхтинецьку школу".

Вітали присутніх і колишні учні – Олег Носик (випускник 1948 року), випускники 1973 року Ярослав Гаврот, Наталя Миц, Оксана Радик, випускники 1992 року. Перший день у новобудованій школі у виступі пригадала ветеран педагогічної праці, колишня завуч Шляхтинецької ЗОШ Наталя Андріївна Грисько.

Учителько, до танцю прошу Вас

— Вже 20 літ звучить у мені вальс, отой бентежний, незабутній, перший. І, хоч я нині віком вдвоє старший, учителько, я прошу Вас до танцю, — поетичним рядком запросив до вальсу свою учительку Наталію Андріївну один з перших випускників новобудованої Шляхтинецької школи Володимир Лісовий. У цей час на сцені професійно виконували вальс юні таланти – учні 5 класу Ірина Скорик та Андрій Сачик.

Під час святкування зачарувало все: пісні та танці у виконанні учнів школи і вихованців дитячого садка "Дзвіночок" с. Шляхтинці, глибокий ідейний зміст сказаного, вишукана українська мова, тональність, з якою вчителі та діти говорили про школу. Особливої уваги вартує спеціально змонтована до імені школи сцена, що постала тут завдяки підтримці постійного спонсора – директора ТОВ "Лісма" Ігоря Лагіша.

Головним режисером свята виступила заступник директора з навчально-виховної роботи Шляхтинецької ЗОШ I-II ст. ім. Олександра Барвінського Оксана Степанівна Гуцалюк. Цікаву і пізнавальну презентацію історії школи імениниці підготували вчитель інформатики Лілія Володимирівна Кордуба та вчитель української мови і літератури Оксана Петрівна Крашівська. Музичне оформлення здійснив учитель музики Степан Петрович Матковський. Вели свято учні школи Вікторія Крет, Уляна Гуменна, Віталій Лагіш, Ірина Скорик. До підготовки заходу чимало зусиль доклала педагог-організатор Тетяна Ярославівна Кернична.

Опісля свята автор цих рядків звернулася до перших випускників школи з пропозицією відповісти на запитання: "Ким мріяли стати у шкільні роки?" та "Що побажаєте випускникам-2013 Шляхтинецької школи?".

Ірина Бербец: "У дитинстві хотіла стати візажистом, нині за фахом – товарознавець, проте працюю у зовсім іншій сфері. Випускникам, перш за все, бажаю найголовнішого – здоров'я, щоб були активними і позитивними протягом усього життя".

Ольга Дудка: "Моя мрія втілюється у реальність – як і хотіла, працюю продавцем у місцевому магазині "ТекО". Випускникам бажаю добрих і мудрих наставників, як мінімум таких, як були у нас. Ціную те працю педагогів та впевнено йдуть до поставлених цілей".

Оксана Гуль: "Навчаючись у школі, я мріяла про фах з математичним нахилом, а стала зоотехніком. У зв'язку з нестабільною економічною ситуацією у нашій країні нині перебуваю на заробітках в Італії. Цей день особливий для мене, адже 23 лютого день народження відзначає мій син Володимир, учень цієї школи, за п'ять хвилин її випускник. Бажаю усім школярам наснаги до великих професійних та особистих звершень, добрих людей на життєвій ниві і нехай мрії збуваються!".

Володимир Лісовий хотів бачити себе інженером. Нині він – викладач комп'ютерних дисциплін у Тернопільському технічному коледжі Тернопільського національного технічного університету ім. І. Пулюя. Випускникам рідної школи пан Володимир найбільше бажає реалізувати себе у житті крізь призму мрії, та отримувати гідну оплату за працю.

Сільські обрі

Партнер проекту



ОФІЦІЙНИЙ ПРЕДСТАВНИК В ЗАХІДНОМУ РЕГІОНІ



www.lanclaa.com.ua

№1 (17)

• Контакти

До Ізраїлю за досвідом і Божим благословенням

Марія БЕЗКОРОВАЙНА,
Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.

Побувати на Святій Землі, поклонитися Гробу Господньому, пройти Хресною дорогою та омитися водами ріки Йордану — мрія кожного християнина. Директор приватного підприємства «Агрофірма «Медобори» Володимир Крупницький та директор ТОВ «Дружба» Наталія Янкевич наприкінці минулого сільськогосподарського року отримали таку чудову нагоду. Втім, аграрії не лише наповнилися духовним піднесенням та невимовним відчуттям Божої благодаті, а й ознайомилися з досвідом господарювання ізраїльських колег. Поїздки делегації керівників та зоотехніків молочних господарств, науковців Уманського сільськогосподарського інституту організував Андрій Дикун — голова Всеукраїнської асоціації молочних господарств та приватних сільгоспвиробників.

Колгоспи по-ізраїльськи

Унікальність аграрного сектора Ізраїлю в тому, що там збирають урожай тричі на рік, це при тому, що в країні практично немає родючих ґрунтів і дуже сухий клімат.

— В Ізраїлі — світові технології вирощування овочів і фруктів, зернових культур, їх систематичний захист від бур'янів та шкідників, найсучасніша система очистки прісної води, цілеспрямоване господарське освоєння пустель, земель, більш-менш придатних

для вирощування сільгоспкультур, — ділиться враженнями директор ПП «Агрофірма «Медобори» Володимир Крупницький. — Система сільськогосподарського сектора і тих, хто безпосередньо займається виробництвом продуктів харчування, цікава і дещо нагадує нашу. Селяни об'єднуються у кібуци та мошви (як наші сільгоспокооперативи), здають свої земельні паї і за це отримують відповідну оплату. Другий аспект господарки — комуни, де всі рівні у правах та обов'язках, де однакова зарплата від президента до охоронця полів. Держава вміло балансує, використовує економічні й фінансові важелі, допомагає з реалізацією сільгосппродукції. В Ізраїлі загальна площа посівів складає 440 тис. га, — менше, ніж на Західній Україні. З них зрошувальних гектарів — 225 тисяч. Агросектор споживає 60-72% води, адже на 60% території країни можна займатися агровиробництвом тільки за умов цілорічного штучного поливу.

Українські аграрії відвідали кібуци Афікім та Гева, де утримують, відповідно, 400 і 350 дійних корів, та побували на інноваційній органічній фермі з вирощування овочів. Зауважимо, що найперший в Ізраїлі кібуц «Дганія» заснували двоє дівчат і десять хлопців із Росії, Білорусі та України. Вони оселилися на східному березі Йордану 1910 року. З цього місця по суті почалася розбудова кібуцу, тут виник і весь кібуцний рух. Нині в 270 кібуцах Ізраїлю живе близько 2,2% населення країни.

— Ізраїльські кібуци дещо нагадують радянські колгоспи, — розповідає директор ТОВ «Дружба» Наталія Янкевич. — Вся власність належить громаді. Спільнота забез-

печує людину всім необхідним: житлом, їжею, медициною, освітою. Діти відвідують дитячі садки, навчаються у школах. До речі, у ідальні мешканці кібуцу харчуються безкоштовно. На території кібуцу, у якому, для прикладу, мешкає 600 людей, є автопарк на 50-100 автомобілів. Кожен, хто має посвідчення водія, може у будь-який час орендувати транспорт. Жінки, літні люди пересуваються територією кібуцу на триколісних скутерах. У кібуцах, які відвідала українська делегація, мешкає 500-600 людей. Переважно — пенсіонери. Молодь у кібуцах, як і в українських селах, не затримується — виїжджає у міста.



Директор ТОВ «Дружба» Наталія Янкевич та директор ПП «Агрофірма «Медобори» Володимир Крупницький, інші паломники у печері, де народився Ісус Христос. Над печерою зараз височіє храм Різдва Христового — найдревніший храм Палестини.



Українська делегація на горі Масада в Ізраїлі.

Середньорічний надій — 12 тисяч літрів

Члени кібуцу займаються різними видами діяльності. Поширеним є молочне скотарство. «Корівники на фермах мають такий вигляд: відкриті з усіх боків, безприв'язне утримання, відсутні бокси, корови ходять і сплять на власних випорожненнях, — розповідає Наталія Янкевич. — Таку «підстилку» розпушують культиватором 2 рази на день: під дією сонця вона підсихає. Кормові столи на фермах ніколи не бувають порожніми. Їх наповнюють у будь-яку пору доби. Молочне стадо в Ізраїлі — високодійне. Причому, на молочній фермі у кібуці Афікім, де утримують 400 корів, середньорічний надій становить 11700 літрів. На молочних фермах працює небагато людей. Там, де ми побували, — три працівники. До речі, заробітна плата у людей, які трудяться у кібуцах, — однакова. Незалежно, чи то керівник, чи звичайні робітники.

Нашим господарникам сподобалася організація роботи фермерських господарств в Ізраїлі, зокрема, кормові центри — підприємства, які створює група фермерів для того, щоб забезпечити господарства кормовою базою. Є кібуци, які займаються суто кормовиробництвом. Вони укладають договори з молочними фермами і постачають їм у зазначений термін корми.

Аграрії з України відвідали інноваційну органічну ферму з вирощування овочів закритого і відкритого ґрунтів. Зокрема, побували у теплиці, де вирощують помідори. Незважаючи на те, що теплиця знаходиться у пустелі, господарі щороку отримують високі врожаї овочів.

— В ізраїльських кібуцах особливою борються зі шкідниками ґрунтів, — зауважує Наталія Янкевич. — Якщо у нас для цього використовують отруту, то в Ізраїлі — сов. Для цього зводять їм будиночки. Після завершення сезону птахи відлітають, повертаються через рік ще з кількома совами.

Щастя, яке не передати словами

Після того, як українські аграрії ознайомилися з досвідом господарювання ізраїльських колег, вони здійснили паломництво Святою Землею.

— Не вистачає слів, щоб передати ту радість, яку ми відчули під час подорожі святими місцями, — не стримує своїх емоцій Наталія Янкевич. — Вифлеєм, Назарет, древній Єрусалим, скорботний шлях «Віа де ла Роса», Голгофа, Камінь Помазання, Гроб Господній та кожна зі святинь, які ми відвідали, закарбувалися в наших душах і серцях. Я надзвичайно щаслива, що удостоїлася Божої благодаті побувати у святая святых Християнства — Єрусалимі. Пройтися Скорботною дорогою Спасителя, помолитися біля місця, де Христос зазнав тортур і був розп'ятий за нас, грішних, припасти обличчям до Камня Помазання. Це щастя не передати словами. Його просто треба відчувати.



Директор ТОВ «Дружба» Наталія Янкевич у теплиці, яка знаходиться у пустелі Негев. Тут вирощують екологічно чисті овочі.

• Статистика

Закупівельні ціни на тваринницьку сировину

У 2012 р. на переробні підприємства Тернопільської області надійшло 208,7 тис. т молока (на 11% більше, ніж у 2011 р.); худоби та птиці — 17,9 тис. т (87% порівняно з 2011 р.).

У 2012 р. переробники області пропонували в середньому за тону живої ваги великої рогатої худоби — 14,6 тис. грн., свиней — 15,9 тис. грн.; молоко закуповували по 2,1 тис. грн. Проти 2011 р.

закупівельна ціна худоби та птиці зросла майже на 7%, молока знизилась на 17%. Середні закупівельні ціни на тваринницьку сировину в області близькі до цін, які склалися в Україні загалом. Однак, в окремих регіонах закупів-

ельні ціни значно відрізняються. У 2012 р. найвищою на велику рогату худобу закупівельна ціна була саме в Тернопільській області, найнижчою — в переробних підприємствах Черкаської і Дніпропетровської областей (11,1 тис.

грн. за тону). Свині найдорожче закуповували в Чернігівській (17,1 тис. грн. за тону), найдешевше — в Миколаївській (11,7 тис. грн. за тону) областях.

Молочну сировину переробні підприємства закуповують у гос-

подарствах населення набагато дешевшою, ніж в агроформуваннях, що пояснюється різницею в сортності молока. Зокрема, на Тернопільщині за тону молока в 2012 р. сільськогосподарським підприємствам платили по 2,6 тис. грн., селянським господарствам — у середньому по 1,7 тис. грн.

Головне управління статистики в Тернопільській області.

• Традиції

• Це важливо



Учитель музики Ольга Ярославівна Бердій з учнями 5-7 класів Білецької ЗОШ I-II ст.

Стрітєння, або Громниці

Катя ГРИМАК,
учениця 7 класу Білецької
ЗОШ I-II ст.

Після тривалої зими і тріскучих морозів з особливою радістю чекають на прихід весни.

На Стрітєння зима, яка в народній уяві постає старою ба-

бою, вперше зустрічається з весною — гарною, рум'яною дівчиною.

Вже стало традицією у Білецькій ЗОШ I-II ст. відзначати зустріч зими і весни. Під час свята його учасники водили хороводи, співали пісні, які прославляли землю, природу, що прокидається від зимового сну, виступили у ролях Зими, Весни, різних тва-

рин. Виховний захід дав можливість учням реалізувати себе у тій чи іншій ролі, долучитися до збереження традицій наших батьків.

Це пишне дійство учням Білецької школи допомогли провести педагоги Ольга Олексіївна Коломацька та Ольга Ярославівна Бердій, а гарними костюмами школярів забезпечили батьки.

• До джерел

“Многії літа, благії літа”

Заповіді 104-річного карпатського мудреця Андрія Ворона

Камінь, що котиться, мохом не поростає

Не нарікай на нужду, нещастя і невдачі. Це твої найкращі вчителі. Я помічав, що в таборах, де було голодно і холодно, молитовні люди чулися здоровими і міцними духом.

Будьте як вода. Нема перепон — вона тече. Гребля — вода зупинилася. Прорвалася гребля — знову потече. У круглому посуді вода кругла, у чотиригранному — чотиригранна. Тому вона й найсильніша. І дерево живе доти, доки гнеться. Будь і ти гнучким і м'яким. І тілом, і душею.

Приймай усе, що випадає тобі на долю, як хворі приймають ліки. Уздоровлення тіла — ось смисл цих ліків. Приймай смиренно все, що з тобою стається, навіть найгірше, бо смислом гірких прикрасстей є духовне здоров'я і цілісність життя.

Не бійся смертного часу. Це ж тільки поклик від земної юдолі. І ти завжди мусиш бути готовий віддати Богу те, що від нього отримав.

Більше рухайся. Камінь, що котиться, мохом не поростає. Клопоту нас тримають на землі. Не ухилийся від них, але й не дай їм панувати над тобою. Ніколи не бійся починати і вивчати нове

діло — і обновишся сам. Але рухайся зі смислом.

Ми дивуємося, чому так легко плаває риба у товщі води... Чому так легко літає, майже не махаючи крильми, птах у повітрі... Чому такий спритний кріт у твердій землі... Тому що вони знають свій ритм — чергування сили і спокою. Усе життя цьому треба вчитися й нам, усвідомлено вслухаючись у кожен клітинку — чого вона хоче. А найкраще це робити при ходінні пішки. Навчись володіти своїм ритмом — і будеш, як риба у воді, як птах у небі. І все задумане здійсниться, а життя буде легким.

Відвідай церкву, допомагай людям, відвідай знайомих, не забувай про родичів, мандруй пішки околицями, читай щодня мудрі книги, сам записуй думки... Як ревної чернець завжди перебуває в молитовному стані, так і ти перебувай у стані пізнання.

Я ніколи не був на курорті, жодну неділю не пролежав. Мій відпочинок — це зміна занять. Нерви відпочивають, коли трудяться руки. Тіло відновлює сили, коли працює голова.

Мене питають молоді: “Діду, не набридло вам стільки жити?” — “Ні, це не моя жура. Але мені однаково, чи проживу я 100 днів, чи 100 років. Я однаково проживу їх у тихій радості, вгадуючи кож-

• Просто й ефективно

Ґрунт знезаражують морозом і паром

Для вирощування розсади потрібна ґрунтосуміш без збудників хвороб та шкідників. Тому попередньо її знезаражують.

Найпростіший метод — проморожування. Заготовлений з осені матеріал слід тривалий час витримувати при мінусовій температурі. Таким чином загинуть усі небезпечні бактерії. Лише за тиждень перед сівбою субстрат внесіть до теплого

приміщення, щоб відтанув.

Не менш дієва термічна обробка. Окремі господарі прожарюють ґрунтосуміш в духовці, на листі бляхи. Однак тоді загинуть і корисні мікроорганізми.

Значно краще робити це за допомогою пропарювання. Незначну кількість землі насипте у старий друшляк, дно якого застелить друшляк шарами марлі.

Протягом 30 хвилин тримайте друшляк над каструлею з окропом.

Якщо ґрунту багато, то для оздоровлення знадобиться бідон. Сюди налейте 3-4 літри води та покладіть дві цеглини. Розмістивши зверху металеву сітку, насипте суміші. Накритий посуд треба поставити на малий вогонь. Через 3-4 години отримаєте готовий субстрат.

Дещо про контроль якості продуктів харчування

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.

Погодьтеся, що за якістю та контролем саме продуктів харчування як вітчизняного, так і імпортного виробництва нині мало хто стежить. Хоча у світі існує до десятка служб, на які законом покладено обов'язки бути на сторожі людського здоров'я і продовольчої безпеки.

Ефективну роботу у зимовий час продемонструвала ветеринарна міліція Тернопільської області, про це зазначив начальник відділу ветеринарної міліції Тернопільської області, підполковник Богдан Табака. З початку року за порушення ветеринарно-санітарних норм до адміністративної відповідальності притягнуто понад 20 осіб. З обігу на продовольчих ринках та крамницях працівники ветеринарної міліції вилучили понад півтонни неякісної та небезпечної для вживання людиною продукції, якою торгували без супровідних документів, ветсандо-відок тощо.

Припинено діяльність підпільного цеху, де його працівники займалися виробництвом продуктів харчування без ліцензії, відповідних документів і дозволів. Його діяльність не була погоджена з жодною з контролюючих служб, внаслідок чого, звісно, не здійснювався контроль за безпечністю та якістю продукції. Незаконний бізнес організував приватний підприємець із Тернополя. У цеху працювало четверо людей. Двоє із них були працевлаштовані офіційно, на інших працівників власник підприємства не зміг надати ані трудових угод, ані санітарних книжок. Приміщення, в якому розташовувався цех, не відповідало вимогам ветеринарно-санітарного законодавства. Аби “не світнитися” на Тернопільщині, м'ясну продук-

цію постачали на ринки Хмельниччини та Рівненщини. Асортимент виготовлених м'ясних виробів був різноманітний — ковбаси, печінкові па-штети, копчені кури, м'ясні хлібці.

Як розповів начальник відділу ветеринарної міліції Тернопільської області Богдан Табака, під час перевірки у цеху міліціонери вилучили понад 350 кілограмів м'ясної продукції на загальну суму 8,5 тисячі гривень. Приписом ветеринарної міліції роботу цеху зупинено, м'ясну продукцію та сировину вилучено з обігу та утилізовано на Тернопільському ветсан-заводі.

— Ветеринарною міліцією розроблений та діє комплексний план щодо забезпечення продовольчої безпеки в Україні. Сьогодні фіксуємо багато порушень під час перевірок, рейдів, контрольних закупок. Як свідчить практика, на 50% перевірених об'єктів налагоджений контроль, решта не дотримуються законів ветеринарно-санітарних вимог на переробних підприємствах. Тож відділ ветеринарної міліції Тернопільської області спільно з фахівцями ветеринарної медицини працює над виправленням цієї ситуації, — зазначив Богдан Табака.

Проте, перевіряючи навіть продукцію з прилавоків, переконавшись, що виробники не дотримуються нормативних вимог і технології виробництва м'ясо-молочної продукції, яку відносять до продукції з високим рівнем ризику. Перевірки та рейди щодо виявлення неякісних продуктів харчування тривають. Варто нагадати, що торік працівники ветеринарної міліції Тернопільської області вилучили майже 40 тонн неякісної продукції загальною вартістю 729 тис. грн. Стягнуто адміністративний штраф у розмірі 24 тис. грн. До адміністративної відповідальності притягнуто 254 особи.

• Цікаво

Помідор на п'єдесталі

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.

Змагання за найоригінальніший пам'ятник українськї міста і села розпочали порівняно недавно. Впродовж останніх кількох років в Україні з'явилися оригінальні “монументи”, які 21 рік тому неможливо було уявити. Як-от, скажімо, пам'ятник галушці у Полтаві, який відкрили у 2006 році, монумент “вічний годовальниці українського народу” — свині, а також стратегічному продукту — салу у місті Ромни Сумської області, пам'ятник знаменитому ніжинському огірку в м. Ніжин Чернігівської області.

У курортному раю — місті Бердянськ Запорізької області, окрім бронзових Остапа Бендера і Шури Балаганової, можна зустріти дві фігури трудівників, що пораяються на городі. Так вирішили увіковічнити місцевих селекціонерів, які вивели особливий сорт помідорів. А ще у приморському місті є пам'ятник бичку — ця маленька рибка стала не тільки символом міста, а й рятівником його мешканців у часи воєн та голодоморів.

У Дніпропетровську спорудили двометровий монумент най-

злішому ворогові українських селян — колорадському жуку. А у Львові встановили пам'ятник усмішці. Що він конкретно зображає, важко сказати, але усміхнутися хочеться.

І, вочевидь, щоб Тернопіль не пас задніх у цьому рейтингу, тут відкрили декілька цікавих і оригінальних пам'ятників. Серед них на бульварі Шевченка поблизу обласного управління культури — пам'ятник бджолі, цій Божій комасі, бо нема у світі жодної істоти, яка б так само, як бджола, приносила людям стільки добра. А поблизу готелю “Тернопіль” жителів міста та гостей зустрічає лелека — символ щастя. Цілий каскад оригінальних металевих відзнак є біля торговельного комплексу “Атріум” Це й щасливий дванадцятий стілець, і усмінене обличчя сантехніка з ключем, що виглядає з колодязя, й калоша-самохід.

На території Марійського духовного центру в с. Зарваниця Тербовлянського району недовзі постане пам'ятник українським заробітчанами. А залізька громада виступила з ініціативою встановити у центрі міста пам'ятник помідору, мотивуючи це тим, що мешканці Західної України знають цей край як “помідорну столицю”.

Посів озимих культур

Під урожай 2013 р. у Тернопільській області всіма категоріями господарств посіяно 272,9 тис. га озимих культур на зерно та зелений корм. У структурі посівних площ озимих зернових частка пшениці складає 90,8%, ячменю — 8,2%, жита — 1,0%. Сільськогосподарські підприємства засіяли озиминою 222,8 тис. га. Зокрема, ними посіяно 162,1 тис. га зернових культур та 60,3 тис. га ріпаку на зерно.

Головне управління статистики в Тернопільській області.

П'ЯТНИЦЯ, 8 БЕРЕЗНЯ

УТ-1

06.00 "Доброго ранку, Україно!"
06.05, 7.00, 8.00 Новини.
06.20 Рецепти здоров'я.
07.15 Огляд преси.
07.45 Кожурнал "Хочу все знати".
08.15 Х/ф "Чаклунка".
09.05, 21.00 Підсумки дня.
09.20, 20.55 Офіційна хроніка.
09.25 Д/ф "Раїса Недашківська".
10.15 Т/с "Маруся Повернення".
11.45 "Надвечір'я".
12.25 Star-шоу.
14.35 Концерт "Мелодія двох сердець".
17.10 Концерт А. Демиденка.
21.10 Концерт "Тобі, єдиний".
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.
23.05 Сміх з доставкою додому.
00.30 Конкурс "Міс-блонд України".

Канал "1+1"

06.15 Мелодрама "Спадкоємиця".
08.10 Мелодрама "Вокзал для двох".
11.10 Т/с "Величне століття. Роксолана-2".
13.10 Х/ф "Титанік".
17.10 Х/ф "Артист".
19.30 "ТСН".
20.05 "Вечірній квартал. 8 березня".
22.00 Комедія "Чого хочуть жінки".
00.45 Мелодрама "Найкращий друг". (2).

Інтер

06.25 Т/с "Найщасливіша".
09.50 "Концерт Олени Ваєнги".
12.05 Т/с "Саліями".
16.00 Концерт "Тобі єдиний".
18.00, 20.30 Концерт "8 березня у Великому місті".
20.00 "Подробиці".
22.35 Х/ф "8 перших побачень".
00.40 Концерт "Золоті хіти ХХ століття".

ICTV

06.05 Т/с "Таксі".
06.30 Т/с "Леся+Рома".
07.05, 16.40 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів".
08.10 Х/ф "Тутсі".
10.45 Х/ф "За бортом".
13.05, 21.10 Т/с "Прокурорська перевірка".
14.15, 19.00 Т/с "Пристрасті за Чапаєм".
18.45 Факти. Вечір.
23.45 Х/ф "Посейдон". (2).

СТБ

05.25 "Чужі помилки. Заборонена любов".
06.10 Х/ф "Приборкувачка тигрів".
07.55 Х/ф "Найпривабливіша і найсимпатичніша".
09.40 Х/ф "Зіта і Гіта".
12.45, 0.20 Х/ф "Бінго-Бонго".
14.55 Х/ф "Приборкування норовливого".
17.00 Х/ф "Москва сльозам не вірить".
20.00 "Холостяк-3".
23.15 "Як вийти заміж з А. Чеховою".

Новий канал

07.30 Х/ф "Джинси-талісман-2".
09.25 Х/ф "Пожежний пес".
11.30 Х/ф "Геніальні немовлята".
13.30 Х/ф "Денніс-мучитель".
15.30 Х/ф "Денніс-мучитель-2".
17.10 Х/ф "Миттевості Нью-Йорка".
19.00 Х/ф "Секс у великому місті".
22.00 Х/ф "Секс у великому місті-2".
01.00 Х/ф "Зак і Мірі знімають порно". (3).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с "Умови контракту".
07.00, 19.00 Події.
07.20 "Ранок з Україною".
09.10 Х/ф "Жіноча інтуїція-2".
12.00 Концерт "Усі зірки для коханих".
14.00 Т/с "Умови контракту".
18.00 Т/с "Умови контракту-2".
22.10 Х/ф "Люблю. 9 березня".
23.50 Х/ф "Так, можливо". (2).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с "Умови контракту".
07.00, 19.00 Події.
07.20 "Ранок з Україною".
09.10 Х/ф "Жіноча інтуїція-2".
12.00 Концерт "Усі зірки для коханих".
14.00 Т/с "Умови контракту".
18.00 Т/с "Умови контракту-2".
22.10 Х/ф "Люблю. 9 березня".
23.50 Х/ф "Так, можливо". (2).

К1

06.00 "Ранок на К1".
07.30 М/ф.
08.45 "Три сестри".
09.45, 22.15 Т/с "Від любові до кохання".
18.00 "Звана вечеря".
19.00 "КВК".
21.20 "Розсміши коміка".

НТН

06.30 Х/ф "Рідня".
08.05 Х/ф "Максим Перепелиця".
09.45 Х/ф "Весілля в Малинівці".
11.20 Т/с "Серця трьох".
16.30 Т/с "Лектор".
00.00 Х/ф "Секс на виживання". (3).

ТЕТ

06.00, 9.00 Приколи на перерві.
06.05 Т/с "Всі жінки — відьми".
07.00 Байдиківка.
07.30, 8.25 М/с "Даша-дослідниця".
07.55 Мультик з Лунтіком.
09.40 Королева балу-2.
18.35 Х/ф "Красуня". (2).
21.00 Віталька.
8 Березня.
21.30 Віталька-2.
22.00 Велика різниця.
23.00 Т/с "Секс і місто". (2).

Перший канал (Україна)

06.00, 10.00, 12.00 Новини.
06.10 Комедія "Весілля з приданим".
08.00 Х/ф "Жінки".
10.10 Комедія "Гусарська балада".
12.15 Х/ф "Весна на Зарічній вулиці".
14.00 Комедія "Самотнім надається гуртожиток".
15.40 Комедія

"Найпривабливіша і найсимпатичніша".
17.20 "Вгадай мелодію".
17.55 Комедія "Службовий роман".
21.00 "Час".
21.20 Х/ф "Мами".
23.15 "Найкращий день". Ювілейний концерт Г. Лепса.

ІНТБ

07.00, 7.45, 8.45, 16.00 Мультисалон.
07.15, 8.15 Новини, новини з павутини, хронограф.
09.00 Український хіт.
09.30 Бізнес за правилами.
10.00 Новини, новини з павутини, хронограф, телеб'їржа.
10.30 Арт-Терія.
11.00 За і проти.
11.50, 13.50, 15.50, 16.30, 17.30, 19.20, 20.00, 21.20, 22.50 Український хіт.
11.20 Кава з «вершками». (2).
12.00 Чому? Що? Де?
13.00, 15.00, 17.00 Новини, новини з павутини, хронограф, телеб'їржа.
13.30 Східні танці.
15.30 Срібний струмок.
18.00 Українські традиції.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30 Новини, новини з павутини, хронограф, телеб'їржа.
19.00 Феєрія мандрів.
19.30 Життя-буття.
21.00 Мій лицарський хрест.
22.30 Слід.
00.00 Електростанція.

Enter-фільм

07.55 Х/ф "Зелені ланцюжки".
09.40 Х/ф "Чарівна лампа Аладіна".
11.10 Х/ф "Даурія".
14.20, 20.10 Т/с "Олександрівський сад".
16.30 Х/ф "Порох".
18.15 Х/ф "Генерал".
22.20 Х/ф "Каліфорнія".
00.20 Х/ф "Північна чистка".

Банк речей

при Тернопільському районному територіальному центрі соціального обслуговування проводить збір одягу та взуття, придатного для користування.
Всі речі роздадуть самотнім малозабезпеченим людям.
Звертатися за адресою: м. Тернопіль, вул. М. Кривоноса, 10, тел. 53-81-12, 53-79-06.

Номери телефонів бригад швидкої медичної допомоги Тернопільського району:

Баворів: 29-42-33, 8 (067) 354-73-64;
Великі Бірки: 49-23-03, 8 (067) 354-73-67;
Великий Глибочок: 29-51-03, 8 (067) 354-73-65; **Мишковичі:** 29-09-81, 8 (067) 208-52-92;
Тернопіль: 43-03-03, 8 (067) 354-73-69.

УТ-1

06.10 Сміх з доставкою додому.
07.40 Д/ф "І. Муравйова".
08.30 Панянка і кулінар.
09.05 Школа юного суперагента.
09.25 Х/ф "Білий Бім Чорне вухо".
12.35 В гостях у Д. Гордона.
13.25 Золотий гусак.
14.00 Біатлон. Кубок світу. Спринт (чол.)
15.25 "Крила мрій моїх". Іво Бобул.
16.55 Біатлон. Кубок світу. Спринт (жін.)
18.20 Концерт до Дня соборності України.
19.40 Шевченківський вечір.
20.50 Мегалот.
20.55 Офіційна хроніка.
21.00 Підсумки дня.
21.20 Без цензури.
21.55 Кабмін: подія тижня.
22.05 Українська пісня.
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.
23.05 Ера здоров'я.
23.30 Кіно в деталях.

Канал "1+1"

06.00 "Ремонт +".
06.15 Мелодрама "Як уполювати мільйонера".
08.00 "Світське життя".
09.00 "Хто там?".
10.10, 10.35 М/с "Чіп і Дейл".
11.00 "Світ навиворіт-4: В'єтнам".
12.15 "Що? Де? Коли? Зіркові війни".
13.40 Комедія "Чого хочуть жінки".
16.30 "Вечірній квартал. 8 березня".
18.30 "Розсміши коміка-2".
19.30 "ТСН".
20.00 "8 березня у великому місті".
22.10 Х/ф "Джунгли".
00.00 Комедія "У джазі

тільки дівчата".

Інтер

05.45 Х/ф "Казка про жінку і чоловіка".
07.20 Х/ф "Формула кохання".
09.00 "Орел і решка".
10.00 "Смачне побачення".
10.55 Концерт "8 березня у Великому місті".
14.10 Т/с "Биття серця".
18.00 "Юрмала".
20.00 "Подробиці".
20.25 "Юрмала-2012".
22.25 Х/ф "Мами".
00.35 Т/с "Саліями".

ICTV

05.50 Козирне життя.
06.25 Х/ф "Тутсі".
08.45 Мультик особи.
09.05 Зірка YouTube.
09.45 Дача.
10.55 Квартирне питання.
11.55 Дивитися всім!
13.00 За кермом.
13.25, 19.00 Т/с "Хіромант".
18.45 Факти. Вечір.
00.00 Х/ф "Посейдон". (2).

СТБ

06.15 Х/ф "Не можу сказати «прощай»".
07.50 "Караоке на майдані".
08.45 "Імо вдома".
09.50 "Хата на тата".
11.40 "Холостяк-3".
14.55 "Як вийти заміж з А. Чеховою".
16.00 Х/ф "Москва сльозам не вірить".
19.00 "Україна має талант!-5".
22.00 "Слідство ведуть екстрасенси".
01.50 "Детектор брехні-3".

Новий канал

06.40 Новий погляд.
09.00 М/с "Роги і копита: повернення".

СУБОТА, 9 БЕРЕЗНЯ

09.35 М/с "Пінгвіни з Мадагаскару".
10.00 Ревізор-2.
11.40 Уральські пельмені.
13.20 Люди ХЕ.
14.00 Нереальна історія.
14.40 Т/с "Татусеві дочки".
15.05 Х/ф "Миттевості Нью-Йорка".
17.00 Х/ф "Секс у великому місті".
20.00 Х/ф "Блондинка в законі".
22.00 Хто зверху-2.
23.55 Спортрепортер.
00.00 Х/ф "Престиж". (2).

ТРК «Україна»

06.00 Срібний апельсин.
07.00, 19.00 Події.
07.10 Х/ф "Бетховен-5".
09.00 Т/с "Інтерни".
10.00 Таємниці зірок.
11.00 Крайній кухар на селі.
12.00 Т/с "Дорожній патруль".
14.00 Т/с "Умови контракту-2".
22.30 Т/с "Закоханий агент". (2).

К1

06.00 "Ранок на К1".
07.30 М/ф.
09.00 М/с "Казки Ганса Хрїстіана Андерсена".
10.00 М/ф "Горбань з Нотр-Даму".
11.30 Х/ф "Ідеальна іграшка".
13.20 "Подаруй собі життя".
14.30 Х/ф "М + Ж".
16.10, 18.00 "Розсміши коміка".
17.00 "Лямур Тужур".
19.00 "КВК".
21.40 Т/с "Надприродне". (2).
00.10 Х/ф "Хлопчик у дівчинці". (2).

НТН

06.00 Х/ф "Весілля в Малинівці".
07.30 Х/ф "Полонений".
08.55 Т/с "Лектор".
16.00 Т/с "Інксатори".
00.00 Х/ф "Містер Бонс".

ТЕТ

06.00 "Ералаш".
07.15 М/с "Лунтік".
07.40 Малята-твійнята.
08.00 Телепузики.
08.35 Байдиківка.
09.00 Мультик з Лунтіком.
09.25 М/с "Даша-дослідниця".
10.00 М/с "Ліло і Стіч".
11.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
13.10 Т/с "Половинки".
14.50, 20.50 Віталька. 8 Березня.
15.35 М/ф "Попелюшка-2: мрії здійснюються".
16.55 Х/ф "Попелюшка".
18.40 Х/ф "Пропозиція".
21.20 Віталька-2.
22.20 Що якщо?
23.00 Т/с "Секс і місто". (2).

Перший канал (Україна)

06.00, 10.00, 12.00, 18.00 Новини.
06.25 Х/ф "Тривай, тривай, чарівність...".
07.55 "Граї, гармонь улюблена!".
08.40 "Сміховинки. Нові пригоди".
08.50 "Розумниці і розумники".
09.40 "Слово пастиря".
10.15 "Смак".
10.55 "Андрій Миронов і його жінки".
12.15 Х/ф "Небесні ластівки".
15.00 Комедія

"Службовий роман".
18.15 "Любов очима жінок".
19.15 Комедія "Чоловік з гарантією".
21.00 "Час".
21.20 "Сьогодні увечері".
22.55 Концерт "А-Студіо".

ІНТБ

07.00, 10.00, Хронограф, погода, гороскоп.
07.10 Східні танці.
07.30, 8.30, 9.30, 13.50, 15.00, 16.30, 18.50, 19.30, 21.20, 23.30 Український хіт.
07.50, 10.10 Мультисалон.
09.00 Мій лицарський хрест.
11.00 Телевітамінки.
11.30 За і проти.
12.30, 19.00 Кава з «вершками».
13.00, 17.20, 21.50 Погода, гороскоп, хронограф, телеб'їржа.
13.10 Бізнес за правилами.
14.00, 22.00 Арт-Терія.
14.30 Феєрія мандрів.
16.00 Життя-буття.
16.50 Слід.
17.00, 21.30 Новини з павутини (тижневик).
17.30 Спільна правда.
18.30 Українські традиції.
20.00 Концертний зал.
21.00 Срібний струмок.
22.30 Спільна правда.
00.00 Клуб ОК.

Enter-фільм

08.55 Х/ф "Життя і незвичайні пригоди Робінзона Крузо".
10.00 Х/ф "Жандарм на відпочинку".
11.45 Х/ф "Жандарм одружується".
13.20 Х/ф "Час вибрав нас".
18.45 Х/ф "Порох".
20.30 Х/ф "Генерал".
22.25 Х/ф "Фортеця".
00.05 Х/ф "Довга дорога до себе".

НЕДІЛЯ, 10 БЕРЕЗНЯ

УТ-1

06.10 Світ православ'я.
06.40 Сміх з доставкоюю додому.
07.10 Сільський час.
07.40 "Дружина".
09.05 Хто в домі хазяїн?
09.25 Крок до зірок.
10.05 Шеф-кухар країни.
11.00 Маю честь запросити.
11.45 В гостях у Д. Гордона.
12.35 Караоке для дорослих.
13.25 Біатлон. Кубок світу.
Естафета (чол.)
14.55 Ближче до народу.
15.25 Діловий світ. Тиждень.
15.55 Футбол. Чемпіонат України. "Ворскла" (Полтава) "Шахтар" (Донецьк).
18.00 Симфонічна прем'єра.
19.05 Концерт С. Гіга.
20.50 Офіційна хроніка.
21.00 Підсумки тижня.
21.30 Точка зору.
21.55 Головний аргумент.
22.05 Фольк-music.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
23.00 Ера бізнесу. Підсумки.
23.40 "Дружина".

Канал "1+1"

06.05 Мелодрама "Скільки важить кохання".
07.50 М/ф.
08.10 "Ремонт +".
09.00 "Лото-Забава".
10.10, 10.35 М/с "Чіп і Дейл".
11.00 "Гастрономічні подорожі з Ю. Висоцькою".
11.40 "Неділя з Кварталом".
12.35 "Шість кадрів".
13.15 "8 березня у великому місті".
15.40 Комедія "Діамантова рука".
17.40 Х/ф "Джунгли".
19.30 "ТСН-Тиждень".
20.15 "Голос країни-3".

22.25 "Світське життя".
23.25 "Шо? Де? Коли? Зіркові війни".
00.35 Драма "Лурд". (2).

Інтер

05.20 Х/ф "Сто днів до наказу".
06.25 Концерт "Тобі єдиній".
08.05 "Юрмала".
09.30 "Школа доктора Комаровського".
10.55 "Юрмала-2012".
12.55 Т/с "На сонячній стороні вулиці".
16.45 Х/ф "Службовий роман".
20.00 "Подробіці тижня".
20.55 Х/ф "Службовий роман. Наш час". (2).
22.55 Х/ф "Янголи Чарлі". (2).
00.55 Х/ф "Рожевий кадиллак". (2).

ICTV

06.05 Квартирне питання.
06.55 Анекдоти по-українськи.
07.15 Дача.
08.35 Основний інстинкт.
09.05 Дивитися всім!
10.20 Олімпіада.
10.45 Козирне життя.
11.15, 19.30 Т/с "Хіромант-2".
18.45 Факти тижня.
01.00 Т/с "Таксі".

СТБ

06.25 Х/ф "Вам і не снилося".
08.00 "Імо вдома".
09.05 "Кулінарна династія".
10.45 "Караоке на майдані".
11.40 Т/с "Метод Фрейда".
15.55 "Україна має талант!-5".
19.00 "Битва екстрасенсів".
19.55 Х/ф "Жіночий день".
22.05 Х/ф "Терміново шукаю чоловіка".
00.00 Х/ф "Приборкання

норовливого".

Новий канал

06.10 Новий погляд.
07.45 Церква Христова.
08.00 Запитайте у лікаря.
08.25, 9.35 М/с "Пінгвіни з Мадагаскару".
09.00 М/с "Роги і копита: повернення".
10.00 М/ф "Астерікс і вікінги".
11.45 Т/с "Щасливі разом".
13.05 Хто зверху-2.
15.05 Х/ф "Секс у великому місті-2".
18.00 Х/ф "Блондинка в законі".
20.00 Х/ф "Блондинка в законі-2".
22.00 Шоу "Педан-Притула".
23.40 Х/ф "Ананасовий експрес: сиджу, курю". (2).

ТРК «Україна»

06.00 Срібний апельсин.
07.00 Події.
07.20 Х/ф "Люблю. 9 березня".
09.00 Ласкаво просимо.
10.00 Герої екрану.
11.00 Т/с "Дорожній патруль".
13.00 Т/с "Інтерни".
14.00 Найрозумніший.
15.50 Т/с "Слід".
19.00 Події тижня.
20.00 Т/с "Інтерни".
23.00 "Великий футбол".
00.30 Т/с "Дикий". (2).

K1

06.00 "Ранок на K1".
07.30, 10.15 М/ф.
08.40 М/ф "Горбань з Нотр-Даму".
10.45 Х/ф "Ідеальна іграшка".
12.20 Х/ф "Злочин моди".
14.10 "Добрий вечір, тварини".
15.10 Х/ф "Готель для собак".
17.00 "Розсміши коміка".

19.00 Х/ф "Чого хочуть жінки".
21.40 Т/с "Надприродне". (2).
00.10 Х/ф "Реальна любов". (2).

НТН

05.35 "Легенди бандитського Києва".
06.00 Х/ф "Максим Перепелиця".
07.25, 15.00 Т/с "Інкасатори".
11.30 "Легенди карного розшуку".
12.00 "Агенти впливу".
13.00 "Православні свята".
19.00 Т/с "Сліпий-3".
23.00 "Лохотрон".
23.30 Х/ф "Неваліяшка". (2).

ТЕТ

06.00 "Ералаш".
07.15 М/с "Лунтік".
07.40 Малюта-твійнята.
08.00 Телегузики.
08.35 Байдиківка.
09.00 Мультик з Лунтіком.
09.25 М/с "Даша-дослідниця".
10.00 М/с "Ліло і Стіч".
11.00 М/ф "Дюймовочка".
12.50 М/ф "Попелюшка-2: мрії здійснюються".
14.10 Х/ф "Попелюшка".
15.55 Х/ф "Я, знову я та Ірен".
18.25 Дайош молодьож!
19.15 Віталька. 8 Березня.
20.00 Віталька-2.
21.00 Т/с "Вісімдесят". (2).
23.00 Х/ф "Нові мурахи у штанях". (3).

Перший канал (Україна)

06.00, 10.00, 12.00 Новини.
06.25 Х/ф "Сім'я Іванових".
08.05 "Армійський магазин".
08.40 "Сміховинки. ПІН-код".
08.55 "Здоров'я".

10.10 "Непутні нотатки".
10.35 "Поки всі вдома".
11.25 "Фазенда".
12.15 Х/ф "Солом'яний капелюшок".
14.45 Х/ф "Стережися автомобіля".
16.35 "Форт Боярд".
17.55 "Один в один!"
21.00 Недільний "Час".
22.00 "Велика різниця ТБ".
23.45 Ювілейний концерт В. Бутусова.

ІНТБ

07.00, 10.00 Хронограф, погода, гороскоп.
07.10, 8.20, 9.45, 11.30, 15.00, 16.00, 16.50, 17.40, 19.00, 21.00 Український хіт.
08.00, 16.30 Гаряча лінія.
09.05, 14.30 Мультисалон.
09.15 Телевітамінки.
11.00, 20.00 Духовні роздуми.
12.00 Концертний зал.
13.00 Артерія.
13.30 Українські традиції.
14.00, 17.30, 22.00 Хронограф, погода, гороскоп, телеб'єржа.
14.10, 22.10 Східні танці.
14.30 Телевітамінки.
15.30 Кава з «вершками».
16.30 За і проти.
17.00, 21.30 «Новини. Підсумок тижня».
18.30 Феєрія мандрів.
20.30 Мій лицарський хрест.
22.30 Українська ніч.

Enter-фільм

08.25 Х/ф "Чарівна лампа Аладіна".
10.00 Х/ф "Жандарм одружується".
11.35 Х/ф "Жандарм на відпочинку".
13.20 Х/ф "Руїни стріляють".
21.05 Х/ф "Солдати".
23.00 Х/ф "Блакитна стріла".
00.40 Х/ф "Дні хірурга Мішкина".

ПРОГРАМИ МІСЦЕВИХ ТЕЛЕКАНАЛІВ

TV-4
Понеділок, 4 березня
07.00, 16.10 Провінційні вісті.
07.35 Програма «Більше спорту».
07.50 Програма «Слід».
08.10 Вікно в Америку.
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.
09.15, 10.45 Ранковий фітнес.
09.30 Програма «Справжня ціна».
09.45 Програма «Про нас».
10.00 Т/с «Полюби ворога свого». (1).
11.00, 16.10 Дитяча година.
12.10 Межа правди.
13.10 Хіт-парад.
14.00 Х/ф «Дорога на Січ». (1).
17.00 Програма «Мандрівник».
17.30 Програма «Гал-кліп».
18.00 Т/с «Полюби ворога свого». (1).
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.00 Програма «Погляд зблизка».
20.30 ТНЕУ калейдоскоп подій.
20.40 Дім книги.
21.00 Наші вітання.
21.30 Програма «Baby-boom».
22.35 Х/ф «Лінія смерті». (1).
00.15 Час-Тайм.
ТБ
07.00 «Панорама подій».
07.30 «Урок... для батьків».
08.00 «Ранок з ТТБ».
10.00 «Відверті діалоги».
11.00 «У країні Мультяндії».
12.00 «Мамина школа».
12.30 «Пісні нашого краю».
12.45 «Дива почайвіські».
13.00, 16.00 «Вісті ТТБ».
13.25 «Плекайте мову».
13.30 «Словами малечі про цікаві речі».
13.45 «Пройди світ».
14.00 «Будьмо знайомі».
15.00 «Кіноісторії нашого часу».
15.30 «Зв'язка».
16.15 «Чудесний канал».
16.40 «Юні експерти».
16.45 «До речі, про речі».
17.00 «Новини України».
17.15 «100 шедеврів».
17.30 «Соціальні грані».
18.00 «В об'єктиві ТТБ».
18.30 «Західний експрес».
18.45 «Пісня в дарунок».
19.00, 22.00 «Вісті ТТБ».
19.30, 22.30 «Актуально».
19.45 «Храми Поділля».
20.00 «Просто неба».
20.15 «Будьте здорові».
20.45 «Вечірня казка».
21.00 «Час реформ».
21.30 «Урок... для батьків».
22.45 «Гра долі».
23.00 Д/ф «Тарас Шевченко. «Заповіт»».
23.35 «Масток».

TV-4
Вівторок, 5 березня
07.00, 16.00 Провінційні вісті.
07.35 Програма «Погляд зблизка».
08.00 Новітні впровадження в медицині.
08.20 ТНЕУ калейдоскоп подій.
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.
09.15, 10.45 Ранковий фітнес.
09.30 Програма «Мандрівник».
10.00 Т/с «Полюби ворога свого». (1).
11.00, 16.10 Дитяча година.
11.50 «Чарівний ключик».
12.10 «Музичні делікатеси».
12.40 Програма «Відчиняй».
13.10 Хіт-парад.
14.00 Х/ф «Дублерка». (1).
17.00 Програма «Ти зможеш».
17.15 «Реклама кухня».
17.30 Програма «Про кіно».
18.00 Т/с «Полюби ворога свого». (1).
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.00 Власна думка.
21.00 Наші вітання.
21.30 Особливий погляд на історію, сьогодення і майбутнє Тернополя.

22.35 Х/ф «Смертельний поцілунок». (2).
00.15 Час-Тайм.

ТТБ
07.00, 13.00, 16.00 «Вісті ТТБ».
07.30 «Кіноісторії нашого часу».
08.00 «Ранок з ТТБ».
10.00 «Будьте здорові».
10.30 «Час країни».
11.00 «У країні Мультяндії».
12.00 «В об'єктиві ТТБ».
12.15 «Соціальні грані».
12.45 «Гра долі».
13.25 «Плекайте мову».
13.30 «Забуді пісні».
13.45 «Новини України».
14.00 Д/ф «Тарас Шевченко. «Заповіт»».
14.45 «100 шедеврів».
15.00 «Економічне коло».
16.15 «Хатинка Василинки».
17.00 «Новини України».
17.15 «Київський музей російського мистецтва».
17.30 «До чистих джерел».
18.00 «Студмістечко».
18.15 «Пісні нашого краю».
18.30 «ПрофStyle».
18.45 «Пісня в дарунок».
19.00, 22.00 «Вісті ТТБ».
19.45 «Зона ризику».
20.45 «Вечірня казка».
21.00 «Час реформ».
21.30 «Діловий ритм».
22.30 «Актуально».
22.45 «Гра долі».
23.00 Д/ф «Тарас Шевченко. «Заповіт»».
23.40 «Довженківськими стежками».

TV-4
Середа, 6 березня
07.00, 16.00 Провінційні вісті.
07.35 Власна думка.
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.
09.15, 10.45 Ранковий фітнес.
09.30 Програма «Автоакадемія».
10.00 Т/с «Полюби ворога свого». (1).
11.00, 16.10 Дитяча година.
12.10 Програма «Гал-кліп».
12.40 Програма «Ти зможеш».
13.00 Ювілейний концерт гурту «Долг».
14.00 Х/ф «Все, чого вона хотіла». (1).
16.40 «Чарівний ключик».
17.00 Програма «Мандрівник».
17.30 Програма «Baby-boom».
18.00 Т/с «Полюби ворога свого». (1).
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.00 «Формула здоров'я».
21.00 Наші вітання.
21.30 «Музичні делікатеси».
22.35 Х/ф «Слова на віконному склі». (2).
00.15 Час-Тайм.

ТБ
07.00, 13.00, 16.00 «Вісті ТТБ».
07.30 «Удосвіта».
08.00 «Ранок з ТТБ».
10.00 «Пісні нашого краю».
10.15 «Гра долі».
10.30 «Час країни».
11.00 «У країні Мультяндії».
12.00 Д/ф «Тарас Шевченко. «Заповіт»».
12.45 «Просто неба».
13.25 «Плекайте мову».
13.30 «Студмістечко».
13.45 «Новини України».
14.00 «Зона ризику».
15.00 «Удосвіта».
15.30 «Час змін».
16.15 «Чудесний канал».
16.40 «Іноземна для дітей».
17.00 «Новини України».
17.15 «Вінтаж».
17.30 «Після школи».
17.45 «У пошуках легенд».
18.00 «Гулкий вголос».
18.15 «Пісні нашого краю».
18.30 «Надія є».
18.45 «Пісня в дарунок».

19.00, 22.00 «Вісті ТТБ».
19.30, 22.30 «Актуально».
19.45 «Дзеркало».
20.00 «Економічний інтерес».
20.15 «Випробуй на собі».
20.45 «Вечірня казка».
21.00 «Час реформ».
21.30 «Енергоманія».
22.45 «Гра долі».
23.00 Д/ф «Тарас Шевченко. «Заповіт»».
23.40 «Весела мозаїка «Хутірських музик»».

TV-4
Четвер, 7 березня
07.00, 16.00 Провінційні вісті.
07.35 «Формула здоров'я».
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.
09.15, 10.45 Ранковий фітнес.
09.30 Програма «Мандрівник».
10.00 Т/с «Полюби ворога свого». (1).
11.00, 16.10 Дитяча година.
12.10 Програма «Про кіно».
12.20 «Рекламна кухня».
12.35 Програма «Автоакадемія».
13.00 Ювілейний концерт гурту «Долг».
14.00 Х/ф «Охоронець брами». (1).
17.00 Програма «Мандрівник».
17.30 «Музичні делікатеси».
18.00 Т/с «Полюби ворога свого». (1).
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.00 Знати більше.
21.00 Наші вітання.
21.30 Програма «Відчиняй».
22.35 Х/ф «Квартирант». (2).
00.15 Час-Тайм.

ТТБ
07.00, 13.00, 16.00 «Вісті ТТБ».
07.30 «Розмова без нотацій».
08.00 «Ранок з ТТБ».
10.00 «Пісні нашого краю».
10.15 «Думки вголос».
10.30 «Час країни».
11.00 «У країні Мультяндії».
12.00 «Після школи».
12.15 «Уряд на зв'язку з громадянами».
12.45 «Гра долі».
13.25 «Плекайте мову».
13.30 «Надія є».
13.45 «Новини України».
14.00 «Час реформ».
14.30 Д/ф «Тарас Шевченко. «Заповіт»».
15.10 «Весела мозаїка «Хутірських музик»».
15.30 «Фабрика ідей».
16.15 «Чудесний канал».
16.40 «Іноземна для дітей».
17.00 «Новини України».
17.15 «Юна зірка».
17.30 «Що робити?».
18.00 «Забуді пісні».
18.15 «Пісні нашого краю».
18.30 «Лесина любов».
18.45 «Пісня в дарунок».
19.00, 22.00 «Вісті ТТБ».
19.30, 22.30 «Актуально».
19.45 «Що робити?».
20.45 «Вечірня казка».
21.00 «Час реформ».
21.30 «Розмова без нотацій».
22.45 «Гра долі».
23.00 Д/ф «Тарас Шевченко. «Заповіт»».
23.40 «Весела мозаїка «Хутірських музик»».

TV-4
П'ятниця, 8 березня
07.00 Провінційні вісті.
07.35 Знати більше.
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.
09.15, 10.45 Ранковий фітнес.
09.30 Програма «Мандрівник».
10.00 Т/с «Полюби ворога свого». (1).
11.00, 16.00 Дитяча година.
11.50 «Чарівний ключик».
12.10 Програма «Гал-кліп».
12.40 Програма «Baby-boom».
13.10 Хіт-парад.
14.00 Х/ф «Повернення Каліостро». (1).

17.00 Наші вітання.
17.30 Програма «Відчиняй».
18.00 Гурт «Цветы» 40 років.
19.00 Наші вітання.
20.00 ТНЕУ калейдоскоп подій.
20.10 Програма «Погляд зблизка».
20.40 Програма «Індекс безпеки».
21.00 Наші вітання.
21.30 Новітні впровадження в медицині.
21.40 Програма «Про кіно».
22.00 «Ексклюзив-2013».
22.35 Х/ф «Декілька любовних історій».
(2).
00.15 Час-Тайм.

ТТБ
07.00 «Вісті ТТБ».
07.30 «Легенди Запоріжжя».
08.00 «Ранок з ТТБ».
10.00 «Гра долі».
10.15 «Весела мозаїка «Хутірських музик»».
10.30 «Час країни».
11.00 «У країні Мультяндії».
12.00 Д/ф «Тарас Шевченко. «Заповіт»».
12.45 «Забуді пісні».
13.00 «І свій шлях широкий».
13.25 «Плекайте мову».
13.30 «Пісні нашого краю».
13.45 «Новини України».
14.00 «Що робити?».
15.00 «Міське кільце».
15.30 «Повір у себе».
16.00 «Перший роман Булгакова».
16.15 «Чудесний канал».
16.40 «Іноземна для дітей».
17.00 «Новини України».
17.15 «Обери життя».
17.30 «Сяйво віри».
18.00 «Жива традиція».
18.15 «Пісні нашого краю».
18.30 «Назбирание».
18.45 «Пісня в дарунок».
19.00 «Т. Шевченко. Надії».
19.30, 22.30 «Актуально».
19.45 «Західний експрес».
20.00 Д/ф «Художник Катерина Білокур».
20.15 «Творимо сьогодення заради майбутнього».

20.45 «Вечірня казка».
21.00 «Час реформ».
21.30 «Абетка здоров'я».
22.00 «Т. Шевченко. Спадщина».
22.45 «Гра долі».
23.00 Д/ф «Тарас Шевченко. «Заповіт»».
23.45 Д/ф «За все, що маю, дякую Тобі».

TV-4
Субота, 9 березня
07.00 «Ексклюзив-2013».
07.40 Х/ф «Добре сидимо». (1).
09.00 Час-Тайм.
09.15, 11.00 Ранковий фітнес.
09.30 Знати більше.
10.30 Блага звістка з Р. Реннером.
11.15 Програма «Про нас».
11.30 Зміни свій світ.
12.00 Особливий погляд на історію, сьогодення і майбутнє Тернополя.
12.30 Х/ф «Моя мама □ шпигунка». (1).
14.00 «Рекламна кухня».
14.35 Мультфільми.
15.00 Х/ф «Смерть індіанця Джо». (1).
16.30 Дім книги.
17.00 Хіт-парад.
17.50 ТНЕУ □ калейдоскоп подій.
18.00 Наші вітання.
19.00 Програма «Коліжанка».
19.30 «Музичні делікатеси».
20.10 Вечір пам'яті М. Мозгового.
22.00 Х/ф «Два нулі». (2).
23.40 Час-Тайм.
00.00 Х/ф «Сніданок на Плутоні». (2).

ТТБ
07.00 «Вісті ТТБ».
07.30 «Масток».
08.00 «Ранок з ТТБ».
10.00 «Пісні нашого краю».
10.15 «Назбирание».
10.30 «Час країни».

11.00 «У країні Мультяндії».
12.00 «Дитячі забави».
12.30 «Музичний калейдоскоп».
13.00 «Гра долі».
13.25 «Плекайте мову».
13.30 «Забуді пісні».
13.45 «Новини України».
14.00 Д/ф «Тарас Шевченко. «Заповіт»».
14.45 «Довженківськими стежками».
15.00 Х/ф «Гостя з майбутнього».
16.00 «Скарби роду».
16.30 «Театральні зустрічі». («Брежнія».)
17.35 «Випробуй на собі».
18.00 «Щікаво про чай та каву».
18.30 «Тарасова візитка».
18.45 «Пісня в дарунок».
19.00, 22.00 «Панорама подій».
19.30 «Смак життя».
20.00 «Вінтаж».
20.15 «Спортивні меридіани».
20.30 «Азбука смаку».
20.45 «Вечірня казка».
21.00 «Поклик таланту».
22.30 «Легенди Запоріжжя».
23.00 Д/ф «Тарас Шевченко. «Заповіт»».
23.40 Гурт «Заграва».

TV-4
Неділя, 10 березня
06.00 Х/ф «Добре сидимо». (1).
07.45, 9.45 Ранковий фітнес.
08.00 Новини Європи.
08.40 Час-Тайм.
09.00 Повнота радості життя.
09.30 «Справжня ціна».
10.00 Дім книги.
10.15 Пряма трансляція святої літургії з архікатедраального собору УГКЦ м. Тернополя.

11.40 Програма «Про нас».
12.00 Х/ф «Смерть індіанця Джо». (1).
13.30 «Чарівний ключик».
14.00 «Сільський календар».
14.30 Власна думка.
15.50 Новітні впровадження в медицині.
16.00 «Формула здоров'я».
17.00 Вікно в Америку.
17.20 «Індекс безпеки».
17.40 «Рекламна кухня».
18.00 Наші вітання.
19.00 Провінційні вісті. Тиждень.
19.35 Програма «Більше спорту».
19.55 Хіт-парад.
20.45 Програма «Про нас».
21.00 Програма «Гал-кліп».
21.30 Програма «Про кіно».
22.00 Х/ф «Декілька любовних історій». (2).
23.45 Час-тайм.

ТТБ
07.00 «Сяйво віри».
07.30 «Подорожні замальовки».
08.00 «Ранок з ТТБ».
10.00 «Крізь призму часу».
10.30 «Спортивні меридіани».
10.45 «Словами малечі про цікаві речі».
11.00 «У країні Мультяндії».
12.00 «Казки Миколаївського зоопарку».
12.30 «Дитячі забави».
13.00 «Азбука смаку».
13.25 «Плекайте мову».
13.30 «Смак життя».
14.00 Д/ф «Тарас Шевченко. «Заповіт»».
14.45 «Лесина любов».
15.00 «Поклик таланту».
16.00 «Мамина школа».
16.30 «Театральні зустрічі». («Брежнія».)
17.30 «За

Андрій Гоч:

“У гармонії трьох понять: треба, важко, прекрасно”

Ірина ЮРКО.

Одного дня у редакційній кореспонденції знайшла лист із фотографією оригінального витвору – двометрової ялинки зі снігу. Закортіло дізнатися: хто ж її автор? Ним виявився вчитель трудового навчання Жовтневої ЗОШ І-ІІ ст. Андрій Степанович Гоч. Андрій Степанович – “Учитель року-2003”, учасник народного аматорського лемківського хору “Конар Лемківщини” БК с. Жовтневе, майстер з різби по дереву, колишній директор та улюбленець учнів Жовтневої школи. Його численні шедеври з дерева можна зустріти у церкві святої Трійці в Жовтневому, в інтер'єрах помешкань односельчан і не тільки. Про інші творчі амплуа Андрія Гоча запрошую читати далі.

— Андрію Степановичу, розкажіть, будь ласка, як виникла ідея змайструвати “снігове дерево”?

— Ялинка з'явилася спонтанно. Оскільки зима відгоріч шедра на сніг, бездумно відгортав його на кучугуру. Згодом задумався, як це можна практично використати. Інструментом обрав лопату і протягом двох годин витесав ялинку. Другим “зимовим витвором” стала масивна снігова фортеця на подвір'ї Жовтневої школи. Над

Борцівському районі. У нашій шкільній майстерні є муфельна піч, яку раніше використовували для вивчення властивостей металу, тепер працюємо у ній з глиною. Учень 7 класу Назар Жук зараз працює над незвичним виробом – буде церкву із сірників. При школі діє гурток декоративно-прикладного мистецтва, який відвідують близько 20 учнів. У зв'язку з недостатньою матеріальною базою вдаємося до хитрощів: для того, щоб навчитися малювати на склі, контур робимо звичайним канцелярським коректором, а кольори додаємо пластиліном на тильній стороні. Учні також експериментують з технікою розпису на тканині. З деревом поки що багато не практикуємо, адже інструменти дуже гострі, ними легко поранитися.

— У Вас є улюблений інструмент?

— Так, це стамеска для різби по дереву (“Ручний різальний столярно-теслярський інструмент”, – за матеріалами “Вікіпедії”).

— Якби Ваша стамеска вміла говорити, про що вона б розповіла?

— До різби ще в дитинстві захопив старший брат, коли навчався в училищі у Яворові, яке згодом закінчив і я. Щороку на свято 8 Березня він привозив мамі один із своїх виробів, які вражали оригінальністю. Опанування цього ремесла здавалося мені тоді недосяжним. Одного разу брат забув свої стамески вдома, тоді я і вирізав свій перший дерев'яний експонат із зображенням сюжету природи – дерево біля річки. Першу рельєфну роботу виконав, коли випадково пошкодив шкалу в градуснику, на щастя, не ртутному. Сам зробив йому дерев'яну оправу. Пригадую і свої перші стамески, які купив, коли навчався у Яворівському професійно-технічному училищі в смт. Івано-Франкове Львівської області. Це був набір із 20 інструментів, власне, лише їх заготовки – до різців потрібно було самотужки вичиувати ручки.

— Скільки Ваших виробів існує мовою цифр?

— Уже кілька сотень.

— Пригадуйте перший урок в амплуа вчителя?

— Вперше виступив перед учнями як педагог 2 вересня 1995 року, вів урок образотворчого мистецтва у шостому класі. Першим педагогічним досягненням стала перемога моєї учениці Наталії Засетко у районній олімпіаді з малювання. З учнем Данилом Сисаком представляли Жовтневу школу на обласній олімпіаді. У місцевій школі працюю уже 18 років – повнолітній вчитель, так би мовити (Усміхається). У нас дружний колектив на чолі з компетентним директором Ларисою Вікторівною Єжижанською. Мені комфортно тут.

— Поділіться, будь ласка, як ладнаєте з учнями-бешкетниками?

— Не можна демонструвати не-

доліки учнів з надією, що вони критично оцінять свою поведінку і спробують змінити її. Таке виховання вражає самоповагу, почуття власної гідності дитини. У роботі з учнями необхідно використовувати такі засоби психологічного впливу, які б не викликали реакції внутрішнього опору на дії педагога. Не секрет: проблемних учнів не буде, якщо їх правильно зацікавити предметом, який викладаєш. Будь-яка робота підносить людину, ошасливує досягненнями. Трудове виховання – це гармонія трьох понять: треба, важ-



На подвір'ї сім'ї Гоч у Жовтневому навіть сніг – матеріал для мистецтва.



Андрій Степанович Гоч з учасниками гуртка декоративно-прикладного мистецтва – учнями Жовтневої школи.

ко, прекрасно. Хто звикне долати ці сходинки, той навчиться бути успішним.

— У Жовтневому, та й за його межами, Вас знають як творчу особистість, вмілого господаря. Перехожі часто зупиняються біля Вашого подвір'я, милуючись, як винахідливо усе декорусте. Навіть сніг у Ваших руках – добротний матеріал для мистецтва. Що Вас до цього надихає?

— Мені дуже подобається працювати з ландшафтним дизайном, де основна арена – власне подвір'я. Усе почалося з дерев'яної альтанки – улітку хочеться частіше бувати на свіжому повітрі. Згодом прилаштував біля яблуні лаву на ніжках з колес від старої січкарні. Мене надихає природа і бажання дати друге життя старим предметам, деякі ідеї черпаю з інтернету.

— Ваша дружина Світлана Василівна також працює у педагогічній сфері.

— Світлана в основному працює в управлінській сфері, а я – радше виконавець. Все ж, удома частіше обговорюємо сферу творчого побуту. Приміром, радимось, як оформити житло чи подвір'я. Спочатку я пропоную Світлані різні ескізи, а вона обирає один або вносить свої корективи. У дружини вишуканий смак, якому я довіряю. Востане ми працювали разом над годинником з кольорової пливки у спальню кімнату, яким обоє дуже задоволені.

— Окрім всього, родина Гочів є учасниками народного аматорського лемківського хору “Конар Лемківщини” будинку культури с. Жовтневе. Що для Вас означає ця участь?

— Шкода буде, якщо хор припинить існування, бо саме тут б'ється джерело історії і культури наших предків – лемків. Було б чудово, якби і церковний хор храму святої Трійці долучився до “Конару Лемківщини”. Хочеться, аби про нашу багату спадщину знали більше, хочеться її зберігати і примножувати, тому й співаємо тут.

— У якій атмосфері творчо працюється Андрію Гочу?

— Мрію про домашню майстер-



Учні Жовтневої школи на фоні новоствореної снігової фортеці.

ню з опаленням. Наразі працюю у гаражі, але взимку тут дуже холодно. У хаті робота чомусь не йде, там я звик відпочивати. Коли працюю, вмикаю радіо, або слухаю хіти 70-80 років: “Smokie”, Кріса Рі, “Modern Talking” або українські “Мандри”.

— Що побажаєте читачам “Подільського слова”?

— Не витрачайте часу на непотрібні речі, не зловживайте інтернетом – робіть своє життя корисним!

Кращі учні про улюбленого вчителя

Анастасія КУРИК: “Доля дарує кожному з нас Учителя. Так, саме Учителя – з великої букви. Такий педагог, щиро закохавши у свій предмет, обов'язково стане твоїм другом і порадником, прикладом у будь-якій ситуації. У Жовтневій школі таким учителем є Андрій Степанович Гоч. Учні дуже люблять цього педагога за веселий настрій, який він дарує усім навколо. На уроках Андрія Степановича дуже цікаво і весело. Наш вчитель – творча особистість, який створює надзвичайно красиві картини і вироби з дерева”.

ріює надзвичайно красиві картини і вироби з дерева”.

Валерія СУЗДАЛЄВА: “Андрій Степанович – добрий і талановитий вчитель образотворчого мистецтва. У нього є все, що потрібно креативному вчителю: вишуканий смак, багата фантазія і творча уява. У його руках усі речі немов набувають нових кольорів. З простого дерева він може зробити надзвичайно оригінальний виріб, дивлячись на який, важко навіть уявити, що таку тонку роботу можна виготовити зі звичайного дерева. Усі його вироби по-своєму неповторні та унікальні, адже у кожен з них він вкладає частинку своєї багатої доброї душі”.

Наталія МУРДЗА: “Андрій Степанович Гоч – це вартій поваги вчитель. Він добрий, привітний, уважний. Щодо його професійних здібностей, то він великий учитель, вихованці його дуже люблять. Він цікаво проводить уроки, не залишає без уваги нікого. Як на мене, це золота людина: у нього прекрасні і душа, і помисли, і вчинки. Андрій Степанович заряджає своєю хорошою енергією всіх, хто його оточує”.



Учень 7 класу Жовтневої школи Назар Жук будує макет церкви з сірників.

нею працювали уже з учнями й завершили протягом двох уроків.

— Тобто без опори на матеріальну базу школи можна створювати шедеври завдяки лише природним явищам?

— З 1995 року, відколи я працюю у Жовтневій школі, у майстерню не спрямували жодного нового інструменту. Проте, ми з учнями не нудьгуємо, навколо достатньо добротних матеріалів.

— Якими витворами останнім часом потішили Вас учні?

— Наразі інтенсивно працюємо з глиняними виробами. Використовуємо звичайну глину, якою в давнину наші бабусі мастили хати і печі. Важливо, щоб діти спочатку ознайомилися з процесом ліплення. Далі можна буде працювати з більш професійним матеріалом. Скажімо, з дорожньою керамічною глиною, яку на Тернопільщині нині видобувають у Монастириському і

• Адреси відпочинку

• Гороскоп

Усміхніться

Розмовляють дві дівчини:
— Мене мій хлопець на руках носить!

Інша:

— А я не п'ю!



— Ти пив?
— Ні!
— Ану скажи "Клара у Карла вкрала корали"
— От злодійка!



Диплом про вищу освіту — папірець, який свідчить про те, що у вас таки був шанс навчитися!



Сидять дві білявки за столиком у кафе.

Одна каже:

— Якесь дивна сьогодні кава...

— Дурепка, це ж чай!

Офіціант:

— Дівчатка, не сваріться! Може, ще какао?



— Галю, що це в тебе губа так розпухла?

— Та... це бджола.

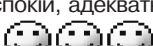
— А що ж ти її не змахнула?

— Та не встигла, батько її лопатою забив!



— Які ваші улюблені міфічні персонажі?

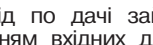
— Сон, спокій, адекватність...



Жіноча логіка — це дрібниці. А ось жіноча фантазія...



Мій сусід по дачі займається встановленням вхідних дверей. У нього старих залізних дверей — просто море, і він з них паркан змайстрував. Тепер його улюблене заняття — дивитися, як гості до нього спочатку потрапити намагаються, а потім — вийти.



У магазині іграшок покупець питає про ляльку Барбі для доньки.

Продавець:

— Ось Барбі в басейні — 110 грн. Барбі в школі — 110 грн. Розлучена Барбі — 275 грн.

— Не зрозумів! А чому остання така дорога?

— Тому що в комплект "Розлучена Барбі" входять будинок Кена, автомобіль Кена та вертоліт Кена...



Астрологічний прогноз

від Івана Круп'яка з 4 по 10 березня



ОВЕН (БАРАН)
(21.03 — 20.04)

Наступний тиждень принесе як позитивні, так і негативні емоції. Це сприятливий час для втілення в життя будь-яких задумів та починань. Однак наприкінці тижня потрібно уникати важливих справ, оскільки вони не принесуть успіху, а, радше, навпаки — спровокують проблеми та непорозуміння. У вихідні постарайтесь відпочити.

ТЕЛЕЦЬ (ТУР)
(21.04 — 20.05)

Наступного тижня будьте обачними. Не покладайтесь лише на свою інтуїцію, прислухайтесь до людей, яким довіряєте. Можливий конфлікт у стосунках з коханими, на роботі або з родичами. Вихідні варто провести в колі сім'ї. Будьте обережні з легкозаймистими речовинами.

БЛИЗНЮКИ (ДВІЙНЯТА)
(21.05 — 21.06)

Настає час, коли ви повинні чітко контролювати себе. Ви будете активні, імпульсивні. Є велика ймовірність виходу емоції назовні. Більше покладайтесь на інтуїцію та здоровий глузд. У сімейних стосунках зберігайте рівновагу. Ймовірно, на вас чекає сварка з партнером.

РАК (ЧИСТОВОД)
(22.06 — 22.07)

Можете отримати звістку, яка змусить вас змінити плани або зовсім відмовитися від задумів. Тим, хто зайнятий на держслужбі, треба уважніше ставитися до своїх обов'язків — ймовірна неточна інформація або непорозуміння у стосунках з підлеглими або начальством. Унікайте з'ясування стосунків у п'ятницю.

ЛЕВ (ЗВІРОЦАР)
(23.07 — 23.08)

Маєте бути готові до про-

блем на роботі або непорозуміннь вдома. Можливий конфлікт з керівництвом. Зберігайте спокій. Сприймайте критику свого начальника як належне, визнайте свою помилку і все налагодиться.

ПАННА (ХЛИБОНОША)
(24.08 — 23.09)

Цього тижня на Дів чекає успіх. Не витрачайте часу і сміливо загадуйте свої заповітні бажання, будуйте плани на майбутнє. Можливі нові знайомства і веселе проведення часу. У цей період на вас чекає виграш або якась матеріальна винагорода.

ТЕРЕЗИ (КАНТАР)
(24.09 — 23.10)

Плануйте, думайте про перспективи. Доклавши зусиль, ви зможете досягти бажаних результатів у всіх справах. У сімейних стосунках намагайтеся зберігати рівновагу і тактовність. Вихідні присвятіть своєму хобі.

СКОРПІОН (ЗЕМЛЕДУХ)
(24.10 — 22.11)

Стислю і конкретно плануйте

все, щоб не витратити часу марно, оскільки зірки сприяють будь-яким вашим задумам, навіть найризикованішим. Вам вдасться перетягнути на свій бік тих, хто ще недавно був цілком протилежної думки щодо ваших задумів.

СТРИЛЕЦЬ (ЖОВНІР)
(23.11 — 21.12)

На вас чекає напружений тиждень. Він буде вдалим, якщо ви його сплануєте заздалегідь. У любовних стосунках не сприймайте вашого партнера дуже серйозно. Дайте йому шанс проявити себе, і ви дізнаєтесь про нього багато нового.

КОЗЕРІГ (ЦАПОК)
(22.12 — 20.01)

Цього тижня Козероги будуть відзначатися особливою працездатністю та винахідливістю. Однак зірки застерігають нас від значного перенапруження. Сподівайтесь на вигідну обробку, якусь цікаву спільну справу чи вдалу поїздку.

ВОДОЛІЙ (ВОДОНОС)
(21.01 — 19.02)

Тиждень дуже сприятливий для активної діяльності в професійній сфері, розширення бізнесу, фінансових проектів. Зустрічайтесь з потрібними людьми. Зможете багато вирішити і зробити навіть важку роботу. Проявляйте ініціативу. Маєте шанс змінити імідж і придбати щось важливе.

РИБИ
(20.02 — 20.03)

Для вас відкриваються перспективи на роботі. На представників сильної статі чекає романтична зустріч. Однак повністю не піддавайтесь пориву почуттів. Вдалими будуть понеділок та четвер. У вихідні чекайте сюрпризів.

• Консультації

Право на ім'я

Визначення прізвища, імені та по батькові дитини при державній реєстрації народження

Інна СКАКУН, спеціаліст відділу державної реєстрації актів цивільного стану реєстраційної служби Тернопільського районного управління юстиції.

При визначенні прізвища, імені та по батькові дитини є ряд важливих правових моментів. Стаття 7 Конвенції про права дитини від 20 листопада 1989 р. визнає за дитиною право на ім'я. Вибір імені дитини здійснюється за взаємною згодою батьків. Так, згідно зі статтею 146 Сімейного кодексу України, якщо батьки дитини перебувають у шлюбі, ім'я дитини визначається за згодою батьків.

Ім'я дитини, народженої жінкою, яка не перебуває у шлюбі, у разі відсутності добровільного визнання батьківства, визначається матір'ю дитини. При державній реєстрації народження іншою особою власне ім'я дитини присвоюється за її вказівкою.

При державній реєстрації народження дитині може бути присвоєно не більше двох власних імен. Однак, кількість імен не обмежується у тих випадках, коли мати і (або) батько дитини належать до національних меншин і порядок присвоєння імені є звичаям конкретної з них. У разі відсутності при державній реєстрації народження згоди батьків щодо присвоєння дитині власного імені спір вирішується органами опіки й піклування або судом.

Основними мотивами, які в наш час визначають обрання імені для дитини, є: родинна традиція, згідно із якою сина чи дочку називають за іменем бабусі, дідуся; особисті уподобання; вшанування іменем дитини видатних осіб, літературних героїв, кінозірок, героїв телесеріалів.

Відповідно до статті 145 Сімейного кодексу України, прізвище дитини визначається за прізвищем батьків. Якщо батьки мають спільне прізвище, то це прізвище присвоюється і дітям. Якщо мати і батько мають різні прізвища, прізвище дитини визначається за їхньою згодою.

Враховуючи те, що статтею 144 Сімейного кодексу України передбачена можливість проведення державної реєстрації народження дитини за заявою інших осіб, якщо цього не можуть зробити батьки дитини, чинним законодавством врегульовано порядок виправлення (зміни) прізвища або власного імені дитини в актовому записі про її народження у зв'язку з тим, що при державній реєстрації народження дитині присвоєно прізвище або власне ім'я без урахування побажань обох або одного з батьків. Такі заяви приймаються відділами державної реєстрації актів цивільного стану не пізніше одного року з дня народження дитини.

Крім того, заяви про виправлення власного імені дитини у зв'язку з тим, що вона фактично має власне ім'я, відмінне від зазначеного в актовому записі про її народження, приймаються відділами державної реєстрації актів цивільного стану

до досягнення нею 14-го віку. При досягненні 14-ти років особа має право змінити своє прізвище або власне ім'я за згодою батьків або одного з них у разі, якщо другий з батьків помер, визначений безвісно відсутнім, оголошений померлим, визначений обмежено дієздатним, недієздатним, позбавлений батьківських прав щодо цієї дитини, а також якщо відомості про батька (матір) дитини виключено з актового запису про її народження або якщо відомості про чоловіка як батька дитини внесені до актового запису про її народження за заявою матері. У разі, якщо над особою, яка досягла 14-ти років, встановлено піклування, зміна прізвища або власного імені такої особи здійснюється за згодою піклувальника.

Складовим елементом імені фізичної особи є по батькові. Статтею 147 Сімейного кодексу України визначено, що власне ім'я особи, записаної батьком дитини, автоматично визначає по батькові дитини. Якщо ім'я батька є подвійним, то по батькові дитини може бути записано відповідно до одного з цих імен. По батькові дитини, народженої жінкою, яка не перебуває у шлюбі, за умови, що батьківство щодо дитини не визнано, визначається за іменем особи, яку мати дитини назвала її батьком.

Водночас слід пам'ятати, що особисте ім'я — це не тільки юридично зафіксоване слово, за допомогою якого здійснюється індивідуалізація особи, а також "оберіг" — супутник життя людини.

Тернопільський академічний обласний драматичний театр ім. Т.Г. Шевченка
3.03 — Казка "Рукавичка", сценічна редакція В. Жили. Поч. о 13.00.

3.03 — Трагікомічна притча "Поминальна молитва" за мотивами роману Шолом-Алейхема "Тев'є-молочник". Поч. о 19.00.

6.03 — Комічна опера "Запорожець за Дунаєм". Поч. о 19.00.

Тернопільська обласна філармонія

7.03 — Концерт, присвячений пам'яті Т. Г. Шевченка "Обніміться ж, брати мої...". Вперше в Тернополі прозвучить кантата "Заповіт" видатного українського композитора Станіслава Людкевича на вірші Тараса Шевченка у виконанні камерного хору та симфонічного оркестру. Поч. о 18 годині.

До уваги громадян!
В обласній державній адміністрації щоденно (крім вихідних) з 10.00 по 17.00 працює "гаряча" телефонна лінія. З будь-яких питань життєдіяльності області телефонуйте за номером **(089) 250-39-22.**

• Грайте і вигравайте

Розіграш №707 від 24.02.2013 р.
Кульки — 24, 38, 41, 9, 14, 12, 55, 47, 69, 23, 21, 45, 4, 16, 37, 63, 36, 11, 60, 57, 67, 70, 3, 40.

Велика гра:
Джекпот — не виграно.

3 лінії з одною підковою — не виграно.

3 лінії з 2 підковами — 1 гравець — 476 447 грн.

3 лінії у 3 полях — 32 гравці — 10 828 грн.

2 лінії у 2 полях — 3 654 гравці — 92 грн.

2 лінії — 709 гравців — 244 грн.

1 лінія — 127 769 гравців — 8 грн.

Білет № 0518115 — Донецьке.

"Забава плюс"
Кульки —

7, 2, 7, 3, 8, 4.

I кулька — №556473 — 4 гравці — 100 000 грн.

II кулька — №56473 — 47 гравців — 2 500 грн.

III кулька — №6473 — 459 гравців — 250 грн.

IV кулька — №473 — 4 598 гравців — 50 грн.

V кулька — №73 — 45 960 гравців — 10 грн.

VI кулька — №3 — 459 544 гравці — 2 грн.

Розіграш №1241 від 27.02.2013 р.

Лототрон Б.

Набір кульок: №3

Виграшні номери:

4, 15, 21, 28, 32,

40.

6 номерів — не виграно.

5 номерів — 4 гравці — 5 397 грн.

4 номери — 180 гравців — 167 грн.

3 номери — 3257 гравців — 15 грн.

2 номери — 24075 гравців — 6 грн.

Розіграш №1200 від 27.02.2013 р.

Виграшні номери: 42, 12, 4, 35, 21, 27.

Мегакулька — 2.

МЕГАДЖЕК — ПОТ — не виграно.

МЕГАПРИЗ — не виграно.

5 номерів — 5 гравців — 8 517 грн.

4 номери — 208 гравців — 263 грн.

3 номери — 3 440 гравців — 24 грн.

5+ Мегакулька — 1 гравець — 17 034 грн.

4+ Мегакулька — 24 гравці — 526 грн.

3+ Мегакулька — 520 гравців — 48 грн.

ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО
Виходить з березня 1967 року.
Засновники — Тернопільська районна рада і Тернопільська районна державна адміністрація

Головний редактор
Ганна МАКУХ 528878
Редактори відділів:
Марія БЕЗКОРОВАЙНА
Ірина ЮРКО 528830
Відповідальний секретар
Людмила ДЕЙНЕКА
Літературний редактор
Тетяна СВИНАРИК
Бухгалтерія, довідки 528830

Позиція авторів може не збігатися з позицією редакції. За достовірність викладених фактів відповідальність несе автор. Редакція залишає за собою право редагувати і скорочувати тексти. Рукописи не рецензуються і не повертаються.
® — політична реклама

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:
м. Тернопіль,
вул. Бродівська, 17.
Розрахунковий рахунок
26003250972001
ТФ КБ Приватбанк міста
Тернополя, МФО 338783,
ідентифікаційний
код 02475351.
Реєстраційний номер
ТР №186. Тираж 2580
Індекс 61357. Зам. № 399.
Email: podilske_slovo@ukr.net

Газета виходить у п'ятницю.
Віддруковано видавництвом «А-Прінт»
ТОВ «ДІМ», м.Тернопіль,
вул.Текстильна, 28,
http://a-print.com.ua/
тел. (0352) 52-27-37,
(067) 350-17-94.

Чия мова краща?

**Продовження.
Початок на 1 стор.**

– У жодному разі, – гордовито промовив німець. – Німецька – це мова двох великих імперій, які займають більше половини Європи. Це мова Шиллера, Гегеля, Канта, Гете, Гейне. І тому, безперечно, саме німецька мова претендує на світове панування.

Італієць усміхнувся і тихо промовив:

– Панове, ви обидва не маєте рації. Італійська – це мова сонячної Італії, мова музики й кохання. Мелодійною італійською написані кращі твори епохи Відродження, твори Данте, Боккаччо, Петрарки, лібрето знаменитих опер Верді, Пуччіні, Россіні. Тому італійська має бути провідною у світі.

На завершення слово мав українець:

– Я також міг би сказати, що моя мова – це мова незрівняного сміхотворця Котляревського, мова геніального Тараса Шевченка. Це лірична мова кращої поетеси Лесі Українки, Івана Франка, який вільно володів чотирнадцятьма мовами, серед яких і названі тут. Я можу назвати ще багато славних імен свого народу, проте вашим шляхом не піду. Ви ж, зрештою, нічого не сказали про багатство й можливості своїх мов. Ну, могли б ви, приміром, своїми мовами написати невеличке оповідання, в



Головне завдання вчителя, за переконанням педагогів Товстолузької школи, – виховати любов до рідної мови.

якому усі слова починалися б з однакової літери?

– Ні. Це неможливо. – відповіли всі в один голос.

– Це у вас неможливо, а українською це зовсім просто. Назвіть якусь літеру, – звернувся він до німця.

– Хай буде буква “П”, – сказав той.

– Гаразд, – погодився українець і прочитав оповідання “Перший поцілунок”, яке складалося із 138 слів (!), кожне з яких починалося на літеру “П”. Спів завершився поза конкуренцією перемогою нашого співвітчизника, а також бурхливими оплесками приємно вражених присутніх на святі рідної мови у Товстолузі.

А ще тут так співали, що хотілося привести журі однієї з популярних нині шоу-програм на кшталт “Україна має талант” чи “Х-фактор” і запевнити: “Не там шукаєте, браття!”. Перевершити багатьох багатьом у Товстолузькій школі можуть юні солістки Ольга Волошинська, Романна Валяс, Тетяна Юсько, Любов Рихіль.

Не обійшлося на святі рідної мови й без дотепних жартів. Звеселяюче читали українські гуморески учні школи Іван Василевський та Олена Осадчук. Усе дійство супроводжувалося вдало підібраними музичними творами, задля чого неабияк постарався вчитель музики Ігор Михайлович Гевко.

– 21 лютого люди всього світу відзначають Міжнародний день рідної мови, – наголосив директор Товстолузької ЗОШ І-ІІІ ст. Тарас Петрович Щербінін. – Очевидно, що не усі про це знають, бо святкують його лише з 2000 року. Про підтримку мовного та культурного різноманіття та багатомовності було оголошено під час ХХХ сесії Генеральної конференції ЮНЕСКО у 1999 році в Парижі. Тому педагоги та школярі нашої школи вирішили таким способом нагадати про цей день. Адже наша мова – українська й ми усі в цій країні – українці. Саме у такі дні, як сьогодні, найкраще заохочують громадян України до пробудження національної свідомості.

І спробуйте тут не погодитися...



Актори-аматори під час сценки “Чия мова краща?” (зліва направо): Петро Ляцинський, Олександр Філіп, Назар Галько, Тарас Кондрат.



Фото на згадку: учні та вчителі Товстолузької ЗОШ І-ІІІ ст. у День рідної мови з директором школи Тарасом Петровичем Щербініним (крайній справа).

Колектив редакції газети “Подільське слово” щиро вітає свою колегу – завідувачку відділом економіки **Марію БЕЗКОРОВАЙНУ** та її нареченого **Василя ІЛИКА** з одруженням!

Щиро зичимо молодій парі безмежного сімейного щастя, злагоди, здійснення усіх мрій і сподівань. Нехай Ваше одруження, дорогі Марія і Василь, буде міцним і радісним на все життя!

До щастя стежина стелилась,
Ви двоє зустрілись на ній,
Вона Вам серця поєднала,
Даруючи радість надій.
Вам в парі судилося стати
На вишній щастям рушник,
То хай же кохання і вірність
Будуть у Вас на весь вік.

Щиро і сердечно вітаємо із 70-літнім ювілеєм дорогого серцю вчителя Жовтневої ЗОШ І-ІІ ст. **Ганну Йосипівну ЛІСНЯК**.

Хай щастя завжди супроводжує в житті,
Людська повага й шана не минають,
А Вашу мрію й працю повсякчас
Лиш визнання вітають!

З повагою – випускники Жовтневої школи 1979 року.

Вітаємо з днем народження завідувачку фельдшерським пунктом с. Почапінці **Олександрю Дмитрівну МАТЕЙКО**, лікарю загальної практики сімейної медицини Баворівської дільничної лікарні **Валентину Борисівну ЦИБРІЙ**, медичну сестру загальної практики сімейної медицини Великоберезовицької АЗПСМ **Марію Василівну ПОПОВИЧ**, молодшу медичну сестру Ігровицької АЗПСМ **Галину Степанівну ОСТРОВСЬКУ**.

Хай щастя і радість Вам ллються рікою,
Щоб Ви не стрічалися ніколи з журбою.
Хай пісня дзвінка виграє на вустах,
Хай смутку ніколи не буде в очах!

З повагою – колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання.

Вітаємо з днем народження лікарю загальної практики сімейної медицини ТРТМО **Ганну Теодорівну ЮХИМЧУК**, лікарю ШМД **Ольгу Григорівну ГРАБЧУК**, старшу медичну сестру **Інну Орестівну ВЛАДИКУ**, медсестру стаціонару **Оксану Володимирівну КЛИМ**, медсестру дитячого стаціонару **Любов Володимирівну СУПРУНЕНКО**, медсестру **Наталію Ігорівну ДЯЧУК**.

Достатку в домі Вам рікою,
В родині – злагоди й тепла,
В душі і серденьку – спокою,
Здоров'я, щастя і добра!

З повагою – колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання.

Вітаємо з днем народження бухгалтера ТРТМО **Ольгу Теодорівну ШМИГЕЛЬСЬКУ**, економіста **Богдана Антоновича КОСТИКА**, лаборанта **Ганну Вікторівну МАЦЕЛЮХ**, медичну сестру **Наталію Петрівну КРИВІНСЬКУ**, молодших медсестер **Валентину Володимирівну СИЧОВУ** та **Світлану Володимирівну ГАБРИХ**, монсажника санітарно-технічних систем та устаткування **Ігоря Миколайовича ДОШНУ**.

Бажаємо Вам, щоб надії збувались,
Щоб друзі хороші в житті зустрічались,
Щоб стіл був багатий і затишно в хаті,
Хай дні Ваші будуть веселі, як свято.

З повагою – колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання.